

|           |                        |    |
|-----------|------------------------|----|
| <b>CS</b> | Návod k použití        | 2  |
| <b>EN</b> | User Manual            | 13 |
| <b>ET</b> | Kasutusjuhend          | 23 |
| <b>EL</b> | Οδηγίες Χρήσης         | 33 |
| <b>LV</b> | Lietošanas instrukcija | 45 |
| <b>LT</b> | Naudojimo instrukcija  | 55 |
| <b>RO</b> | Manual de utilizare    | 66 |
| <b>SK</b> | Návod na používanie    | 77 |

Mikrovlnná trouba  
 Microwave Oven  
 Mikrolaineahi  
 Φούρνος μικροκυμάτων  
 Mikroviļņu krāsns  
 Mikrobangų krosnelė  
 Cuptor cu microunde  
 Mikrovlnná rúra

# USER MANUAL

## Obsah

|                             |   |                            |    |
|-----------------------------|---|----------------------------|----|
| Bezpečnostní informace..... | 2 | Použití příslušenství..... | 9  |
| Bezpečnostní pokyny.....    | 4 | Tipy a rady.....           | 9  |
| Popis spotřebiče.....       | 5 | Čištění a údržba.....      | 10 |
| Před prvním použitím.....   | 6 | Odstraňování závad.....    | 10 |
| Denní používání.....        | 6 | Instalace.....             | 11 |

Změny vyhrazeny.

## Bezpečnostní informace

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## Bezpečnost dětí a postižených osob



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.  
Děti mladší tří let nesmí být ponechány v blízkosti spotřebiče bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.  
Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

- Držte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.

## **Všeobecné bezpečnostní informace**

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Při provozu je vnitřek spotřebiče horký. Nedotýkejte se topných článků ve spotřebiči. Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Tekutiny či jiné potraviny neohřívejte v hermeticky uzavřených nádobách. Mohou explodovat.
- Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, hub, vlhkých hadrů a podobných předmětů může způsobit poranění, vznícení či požár.

- Pokud ze spotřebiče vychází kouř, spotřebič vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.
- Vajíčka ve skořápce a vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič udržován v čistém stavu, může jeho povrch zkorodovat, a ovlivnit tak celkovou životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Přístupné části trouby se při provozu zahřívají na vysokou teplotu.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni, nebyla-li ve skříni testována.
- Zadní plocha spotřebiče by měla být umístěna směrem ke zdi.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.

## Bezpečnostní pokyny

### Instalace



#### UPOZORNĚNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Tento spotřebič můžete v kuchyni postavit téměř kamkoliv. Zkontrolujte, zda je trouba umístěna na rovném vodorovném povrchu a větrací otvory i plocha pod spotřebičem

nejsou ničím zakryté (pro dostatečné větrání).

### Připojení k elektrické síti



#### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry

- elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pokud je spotřebič spojen se zásuvkou pomocí prodlužovacího kabelu, přesvědčte se, že je kabel uzemněný.
  - Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaného elektrikáře.
  - Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

## Použití



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní plochu nebo k odkládání předmětů v jeho vnitřku.

## Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků.
- Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

## Likvidace



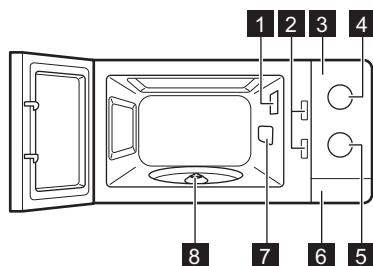
### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

## Popis spotřebiče

### Celkový pohled

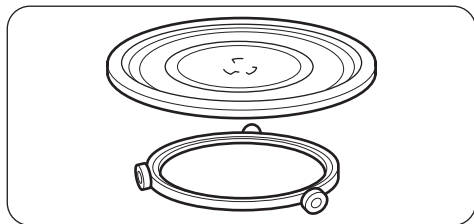


- 1 Osvětlení
- 2 Bezpečnostní blokovací zámek
- 3 Ovládací panel
- 4 Ovladač nastavení výkonu
- 5 Ovladač časového spínače
- 6 Otvírání dvířek
- 7 Kryt vlnovodu
- 8 Hřídel otočného talíře

## Příslušenství

### Souprava otočného talíře

- i** Při přípravě jídla v mikrovlnné troubě vždy používejte soupravu otočného talíře.



Skleněná varná podložka a vodicí lišta válečků.

## Před prvním použitím



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### První čištění



### POZOR!

Řiďte se částí „Čištění a údržba“.

- Vyjměte z mikrovlnné trouby všechny součásti a obalový materiál.
- Před prvním použitím spotřebič vyčistěte.

## Denní používání



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Všeobecné informace o používání spotřebiče

- Po vypnutí spotřebiče nechte jídlo několik minut odstát.
- Před přípravou pokrmu sejměte obal z hliníkové fólie, kovové nádoby atd.

### Vaření

- Pokud to je možné, vařte pokrm zakrytý materiálem vhodným pro mikrovlnou troubou. Nezakryté potraviny připravujte pouze tehdy, chcete-li uchovat kůrčičku.
- Neohřívejte potraviny příliš dlouho a na příliš vysoký výkon. Potraviny by mohly vyschnout, spálit se nebo se na některých místech vznítit.
- Ve spotřebiči nepřipravujte vejce ve skořápkách a šneky, protože mohou prasknout. V případě smažených vajec nejprve propíchněte žloutek.

- Potraviny se slupkou nebo kůžičkou – např. jablka, rajčata, brambory, uzeniny – propíchněte, aby nepraskly.
- Chlazené nebo zmrazené pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
- Pokrmy obsahující omáčku by měly být občas zamíchány.
- Zelenina mající pevnou strukturu, například mrkev, hrách nebo květák, musí být vařena ve vodě.
- V polovině přípravy vždy větší kousky otočte.
- Pokud to je možné, rozřízněte zeleninu na podobně velké kusy.
- Použijte ploché, široké misky.
- Nepoužívejte nádobí z porcelánu, keramiky nebo hlíny s malými dírkami, například na rukojetích nebo neglazovaných dnech. Vlhkost pronikající do otvorů může způsobit prasknutí nádobí po jeho zahřátí.
- Skleněná varná podložka slouží jako plocha pro ohřev potravin nebo tekutin. Je důležitá pro chod mikrovlnné trouby.

### Rozmrazování masa, drůbeže, ryb

- Umístěte zmražené, rozbalené potraviny na obrácený malý hluboký talíř s nádobkou umístěnou vespodu, aby se při rozmrazování mohla zachytávat odtékající tekutina.
- Asi v polovině času rozmrazování potraviny obraťte. Pokud to je možné, rozdělte je na kusy, které postupně odebírejte, jakmile se rozmrazí.

### Rozmrazování másla, částí dortů, tvarohu

- Tyto potraviny nerozmrazujte zcela ve spotřebiči, ale nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě. Dosáhnete tím rovnoměrnějších výsledků. Před rozmrazováním odstraňte kovový nebo hliníkový obal.

### Rozmrazování ovoce a zeleniny

- Ovoce a zeleninu nerozmrazujte ve spotřebiči úplně, pokud je dále budete zpracovávat čerstvé. Nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě.
- Vyšší mikrovlnný výkon můžete použít k vaření ovoce a zeleniny bez jejich předchozího rozmrazení.

### Hotová jídla

- Ve spotřebiči můžete připravovat hotová jídla, pouze pokud je jejich balení vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Je nutné se řídit pokyny výrobce uvedenými na obalu (například sejmutí kovového obalu a propíchnutí plastové fólie).

### Vhodné nádoby a materiály

| Nádoby / materiál                                                                                    | Mikrovlnná trouba |       |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|--------|
|                                                                                                      | Rozmrazová-<br>ní | Ohřev | Vaření |
| Žárovzdorné sklo a porcelán (bez kovových dílů, například Pyrex, žárovzdorné sklo)                   | X                 | X     | X      |
| Nežárovzdorné sklo a porcelán <sup>1)</sup>                                                          | X                 | --    | --     |
| Sklo a sklokeramika ze žárovzdorného a mrazuvzdorného materiálu (například Arcoflam), grilovací rošt | X                 | X     | X      |
| Keramika <sup>2)</sup> , kamenina <sup>2)</sup> .                                                    | X                 | X     | X      |
| Plast, žárovzdorný do 200 °C <sup>3)</sup>                                                           | X                 | X     | X      |
| Kartón, papír                                                                                        | X                 | --    | --     |
| Fólie                                                                                                | X                 | --    | --     |
| Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu <sup>3)</sup>                              | X                 | X     | X      |
| Pečicí misky zhotovené z kovu, například smaltované, litinové                                        | --                | --    | --     |
| Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou <sup>3)</sup>                            | --                | --    | --     |
| Plech na pečení                                                                                      | --                | --    | --     |
| Opékačí nádoby, například pražicí pánvičky nebo zapékačí formy                                       | --                | X     | X      |

| Nádobí / materiál                    | Mikrovlnná trouba |       |        |
|--------------------------------------|-------------------|-------|--------|
|                                      | Rozmrazová-<br>ní | Ohřev | Vaření |
| Hotová jídla v obalech <sup>3)</sup> | X                 | X     | X      |

1) Bez stříbrné, zlaté, platinové nebo kovové vrstvy/dekorace

2) Bez skleněných nebo kovových částí, bez glazury s obsahem kovu

3) Je nutné řídit se pokyny výrobce ohledně maximálních teplot.

## X - vhodné

## -- nevhodné

### Zapnutí a vypnutí mikrovlnné trouby



#### POZOR!

Nezapínejte mikrovlnnou troubu, nejsou-li v ní vloženy potraviny.

1. Otočením ovladače nastavení výkonu nastavte výkon.
2. Otočením ovladače časového spínače nastavte čas a mikrovlnná trouba začne automaticky pracovat.

Mikrovlnná trouba začne s automatickou přípravou jídel po nastavení výkonu a času a po zavření dvířek.

Vypnutí spotřebiče:

- vyčkááním, dokud se spotřebič nevypne automaticky, když ovladač časového spínače dosáhne polohy 0.
- otočením ovladače časového spínače do polohy 0.
- otevřením dvířek spotřebiče. Spotřebič se automaticky zastaví. Zavřením dvířek pokračujete v přípravě jídla. Tuto funkci použijete ke kontrole jídel.

### Tabulka nastavení výkonu

| Symbol | Nastavení výkonu | Výkon    |
|--------|------------------|----------|
|        | Nízký výkon      | 119 Watt |
|        | Rozmrazování     | 231 Watt |
|        | Střední výkon    | 385 Watt |

## Rozmrazování

Lze zvolit ze dvou rozmrazovacích režimů:

- Rozmrazování dle hmotnosti
- Časové rozmrazování



Rozmrazování dle hmotnosti nepoužívejte u potravin, které byly z mrazničky odebrány před déle než 20 minutami, nebo u zmrazených hotových jídel.



Ke spuštění rozmrazování dle hmotnosti musíte použít více než 200 g potravin.



K rozmrazení méně než 200 g potravin tyto potraviny umístěte na okraj otočného talíře.

1. Otočte ovladačem nastavení výkonu na režim rozmrazování.
2. Otočením ovladače časovače nastavte hmotnost potravin nebo dobu rozmrazování.  
Mikrovlnná trouba se tím automaticky spustí.

| Symbol | Nastavení výkonu     | Výkon    |
|--------|----------------------|----------|
|        | Středně vysoký výkon | 539 Watt |
|        | Vysoký výkon         | 700 Watt |

## Použití příslušenství



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Vložení soupravy otočného talíře



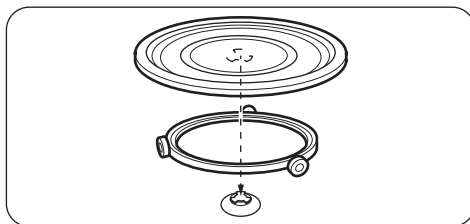
### POZOR!

Nepřipravujte pokrmy bez soupravy otočného talíře. Používejte pouze soupravu otočného talíře dodávanou s mikrovlnnou troubou.



Nikdy nepřipravujte potraviny přímo na skleněné varné podložce.

1. Vodicí lištu válečků položte okolo hřídele otočného talíře.
2. Skleněnou varnou podložku položte na vodicí lištu válečků.



## Tipy a rady



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Tipy pro mikrovlnnou troubu

| Problém                                                                             | Řešení                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pro připravované množství jídla nenajdete žádné údaje.                              | Vyhledejte podobný pokrm. Prodlužte nebo zkratzte čas vaření podle následujícího pravidla: <b>Dvojnásobné množství jídla = téměř dvojnásobný čas, Poloviční množství jídla = poloviční čas</b> |
| Pokrm je příliš suchý.                                                              | Nastavte kratší dobu přípravy nebo nižší výkon mikrovln.                                                                                                                                       |
| Pokrm stále není rozmrazený, horký nebo uvařený ani po uplynutí nastaveného času.   | Nastavte delší dobu přípravy nebo vyšší výkon. Berte na vědomí, že větší pokrmy potřebují více času.                                                                                           |
| Po uplynutí doby přípravy je pokrm na okrajích přehřátý, ale uprostřed není hotový. | Příště zvolte nižší výkon a delší čas. Tekutiny, např. polévky, v polovině doby přípravy zamíchejte.                                                                                           |

V případě rýže dosáhnete lepších výsledků při použití plochých a širších misek.

### Rozmrazování

Pečení vždy rozmrazujte tučnou stranou směrem dolů.

Nerozmrazujte zakryté maso, protože by mohlo dojít k jeho vaření místo rozmrazování.

Drůbež vždy rozmrazujte prsy směrem dolů.

### Vaření

Chlazené maso a drůbež vždy vyndejte z chladničky alespoň 30 minut před přípravou.

Po dokončení přípravy nechte maso, drůbež, ryby a zeleninu zakrytou odstát.

Ryby potřete trochou oleje či rozpuštěného másla.

Veškerou zeleninu je třeba vařit při plném výkonu mikrovlnné trouby.

Přidejte 30 - 45 ml studené vody na každých 250 g zeleniny.

Před přípravou zeleninu nakrájejte na kousky o stejné velikosti. Všechnu zeleninu připravujte zakrytou.

### Opakovaný ohřev

Když ohříváte hotová jídla, vždy se řiďte pokyny na jejich balení.

## Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Poznámky a tipy k čištění

- Přední stranu spotřebiče otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a mycího prostředku.
- K čištění kovových ploch používejte běžný čisticí prostředek.
- Vnitřek spotřebiče čistěte po každém použití. Nečistoty se pak snadněji odstraňují a nepřípékají se.

- Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku.
- Všechno příslušenství pravidelně myjte a nechte vyschnout. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem.
- Ke změkčení obtížně odstranitelných zbytků nechte vařit sklenici vody při plném mikrovlnném výkonu po dobu dvou až tří minut.
- Zápachu se zbavíte vařením sklenice vody s dvěma lžičkami citronové šťávy při plném mikrovlnném výkonu po dobu pěti minut.

## Odstraňování závad



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Co dělat, když...

| Problém                               | Možná příčina                                            | Řešení                                                                                                 |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotřebič nefunguje.                  | Spotřebič je vypnutý.                                    | Zapněte spotřebič.                                                                                     |
| Spotřebič nefunguje.                  | Spotřebič není zapojen do zásuvky.                       | Zapojte spotřebič do zásuvky.                                                                          |
| Spotřebič nefunguje.                  | Spálená pojistka v pojistkové skřínce.                   | Zkontrolujte pojistku. Jestliže se pojistka spálí vícekrát, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. |
| Spotřebič nefunguje.                  | Dvířka nejsou správně zavřená.                           | Ujistěte se, že dvířka nic neblokuje.                                                                  |
| Osvětlení nefunguje.                  | Vadná žárovka.                                           | Je nutné vyměnit žárovku.                                                                              |
| Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření. | Je vloženo kovové nádobí nebo nádobí s kovovým zdobením. | Vyměňte nádobí ze spotřebiče.                                                                          |

| Problém                                         | Možná příčina                                                              | Řešení                                                                   |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření.           | Kovové vidlice nebo hliníková fólie se dotýkají vnitřních stěn spotřebiče. | Ujistěte se, že se vidlice nebo fólie nedotýkají vnitřních stěn.         |
| Souprava otočného talíře vydává škrábavé zvuky. | Pod skleněnou varnou podložkou je cizí předmět nebo nečistoty.             | Vyčistěte oblast pod skleněnou varnou podložkou.                         |
| Spotřebič přestal pracovat bez jasného důvodu.  | Došlo k poruše.                                                            | Pokud se situace opakuje, obraťte se na autorizované servisní středisko. |

## Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek je umístěn na spotřebiči. Nesundávejte typový štítek ze spotřebiče.

| Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde: |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Model (MOD.)                               | .....<br>... |

| Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde: |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Výrobní číslo (PNC)                        | .....<br>... |
| Sériové číslo (SN)                         | .....<br>... |

## Instalace



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## Všeobecné informace



### POZOR!

Nezakrývejte ventilační otvory. Učiníte-li tak, spotřebič se může přehřívat.



### POZOR!

Nezapojujte spotřebič do adaptérů či prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přetížení a riziku požáru.



### POZOR!

Minimální výška instalace je 85 cm.

- Mikrovlnná trouba je určena pouze k použití na kuchyňské pracovní desce.

Musí být umístěna na stabilní a plochý povrch.

- Mikrovlnnou troubu umístěte mimo oblast, kde se nachází pára, horký vzduch či stříkající voda.
- Je-li mikrovlnná trouba umístěna v blízkosti televizního nebo rozhlasového přijímače, může způsobit rušení přijímaného signálu.
- Když mikrovlnnou troubu přeppravujete za chladného počasí, nespouštějte ji okamžitě po instalaci. Nechte ji stát při pokojové teplotě a absorbovat teplo.

## Elektrická instalace



### UPOZORNĚNÍ!

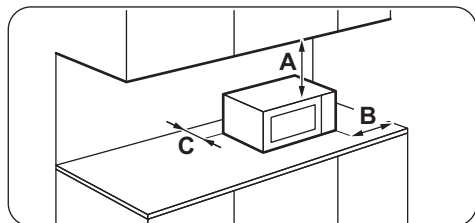
Elektrickou instalaci smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

**i** Výrobce nenese odpovědnost za úrazy či škody způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů uvedených v kapitole „Bezpečnostní informace“.

Mikrovlnná trouba se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Kabel je vybaven zemnicím vodičem se zemnicí zástrčkou. Zástrčku je nutné zapojit do zásuvky, která je řádně nainstalována a uzemněna. V případě zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem.

#### Minimální vzdálenosti



| Rozměry | mm  |
|---------|-----|
| A       | 300 |
| B       | 200 |
| C       | 0   |

## POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# Contents

|                          |    |                            |    |
|--------------------------|----|----------------------------|----|
| Safety information.....  | 13 | Using the accessories..... | 19 |
| Safety instructions..... | 15 | Hints and tips.....        | 19 |
| Product description..... | 16 | Care and cleaning.....     | 20 |
| Before first use.....    | 17 | Troubleshooting.....       | 21 |
| Daily use.....           | 17 | Installation.....          | 22 |

Subject to change without notice.

## Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

## Children and vulnerable people safety

 **WARNING!**  
Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.  
Children under 3 years must not be left unsupervised in the vicinity of the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend you activate it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

## General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Internally the appliance becomes hot when in operation. Do not touch the heating elements that are in the appliance. Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.

- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a Cabinet.
- The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

## Safety instructions

---

### Installation



#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- The appliance can be placed almost anywhere in the kitchen. Make sure the oven is placed on a flat, level surface and that vents as well as the surface underneath the appliance are not blocked (for sufficient ventilation).

### Electrical Connection



#### **WARNING!**

Risk of fire and electrical shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.

- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- If the appliance is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

### Use



#### **WARNING!**

Risk of injury, burns and electrical shock or explosion.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not apply pressure on the open door.

- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not use the appliance as a work surface and do not use the cavity for storage purposes.

## Care and Cleaning



### **WARNING!**

Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces.

- Remaining fat or food in the appliance can cause fire.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If you use an oven spray, obey the safety instructions on the packaging.

## Disposal



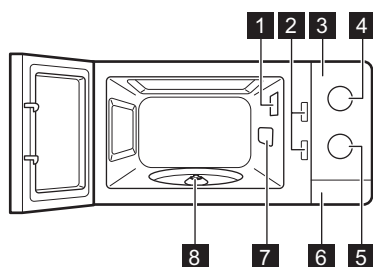
### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.

## Product description

### General overview



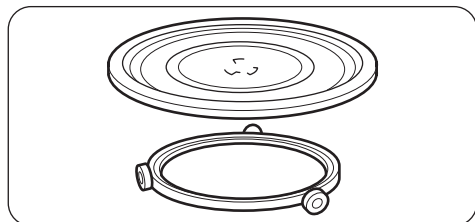
- 1** Lamp
- 2** Safety interlock system
- 3** Control panel
- 4** Power setting knob
- 5** Timer knob
- 6** Door opener
- 7** Waveguide cover
- 8** Turntable shaft

## Accessories

### Turntable set



Always use the turntable set to prepare food in the microwave.



Glass cooking tray and roller guide.

## Before first use



### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### Initial Cleaning



### **CAUTION!**

Refer to chapter "Care and Cleaning".

- Remove all the parts and additional packaging from the microwave.
- Clean the appliance before first use.

## Daily use



### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### General information about using the appliance

- After you deactivate the appliance, let the food stand for some minutes.
- Remove the aluminium foil packaging, metal containers, etc. before you prepare the food.

### Cooking

- If possible, cook food covered with material suitable for use in the microwave. Only cook food without a cover if you want to keep it crusty
- Do not overcook the dishes by setting the power and time too high. The food can dry out, burn or catch fire in some places.
- Do not use the appliance to cook eggs or snails in their shells, because they can explode. With fried eggs, pierce the yolks first.
- Prick food with "skin" or "peel", such as potatoes, tomatoes, sausages, with a fork several times before cooking so that the food does not explode.
- For chilled or frozen food, set a longer cooking time.
- Dishes which contain sauce must be stirred from time to time.
- Vegetables that have a firm structure, such as carrots, peas or cauliflower, must be cooked in water.
- Turn larger pieces after half of the cooking time.
- If possible, cut vegetables into similar-sized pieces.
- Use flat, wide dishes.
- Do not use cookware made of porcelain, ceramic or earthenware with small holes, e.

g. on handles or unglazed bottoms. Moisture going into the holes can cause the cookware to crack when it is heated.

- The glass cooking tray is a work space for heating food or liquids. It is necessary for the operation of the microwave.

### Defrosting meat, poultry, fish

- Put the frozen, unwrapped food on a small upturned plate with a container below it so that the defrosting liquid collects in the container.
- Turn the food after half of the defrosting time. If possible, divide and then remove the pieces that started to defrost.

### Defrosting butter, portions of gâteau, quark

- Do not fully defrost the food in the appliance, but let it defrost at room temperature. This gives a more even result. Fully remove all metal or aluminium packaging before defrosting.

### Defrosting fruit, vegetables

- Do not fully defrost fruit and vegetables, which are to be further prepared while raw, in the appliance. Let them defrost at room temperature.
- You can use a higher microwave power to cook fruit and vegetables without defrosting them first.

### Ready meals

- You can prepare ready meals in the appliance only if their packaging is suitable for microwave use.
- You must follow the manufacturer's instructions printed on the packaging (e.g. remove the metal cover and pierce the plastic film).

## Suitable cookware and materials

| Cookware / Material                                                                          | Microwave  |          |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|----------|
|                                                                                              | Defrosting | Heating  | Cooking  |
| Ovenproof glass and porcelain (with no metal components, e. g. Pyrex, heat-proof glass)      | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Non-ovenproof glass and porcelain <sup>1)</sup>                                              | <b>X</b>   | --       | --       |
| Glass and glass ceramic made of ovenproof/frost-proof material (e. g. Arcoflam), grill shelf | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Ceramic <sup>2)</sup> , earthenware <sup>2)</sup> .                                          | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Heat-resistant plastic up to 200 °C <sup>3)</sup>                                            | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Cardboard, paper                                                                             | <b>X</b>   | --       | --       |
| Clingfilm                                                                                    | <b>X</b>   | --       | --       |
| Roasting film with microwave safe closure <sup>3)</sup>                                      | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Roasting dishes made of metal, e. g. enamel, cast iron                                       | --         | --       | --       |
| Baking tins, black lacquer or silicon-coated <sup>3)</sup>                                   | --         | --       | --       |
| Baking tray                                                                                  | --         | --       | --       |
| Browning cookware, e. g. Crisp pan or Crunch plate                                           | --         | <b>X</b> | <b>X</b> |
| Ready meals in packaging <sup>3)</sup>                                                       | <b>X</b>   | <b>X</b> | <b>X</b> |

<sup>1)</sup> With no silver, gold, platinum or metal plating / decorations

<sup>2)</sup> Without quartz or metal components, or glazes which contain metals

<sup>3)</sup> You must follow the manufacturer's instructions about the maximum temperatures.

### **X suitable**

### **-- not suitable**

### Activating and deactivating the microwave



#### **CAUTION!**

Do not let the microwave operate when there is no food in it.

1. Turn the power setting knob to select a power setting.
  2. Turn the timer knob to set a time, this automatically activates the microwave. The microwave starts to cook automatically after the power level and the time are set and the door is closed.
- To deactivate the appliance:

- wait until the appliance deactivates automatically when the timer knob reaches the 0 position.
- turn the timer knob to the 0 position.
- open the door. The appliance stops automatically. Close the door to continue cooking. Use this option to inspect the food.

### Defrosting

You can choose between 2 defrosting modes:

- Weight defrosting
- Time defrosting



Do not use weight defrosting on food that is left out of the freezer for more than 20 minutes, or for frozen ready-made food.

-  To activate weight defrosting you must use more than 200 g of food.
-  To defrost less than 200g of food place it on the edge of the turntable.

1. Turn the power setting knob to Defrosting mode.
2. Turn the timer knob to set the food weight or the defrosting time.  
This automatically activates the microwave.

### Power setting table

| Symbol                                                                           | Power setting | Power    |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|
|  | Low Stage     | 119 Watt |
|  | Defrost       | 231 Watt |
|  | Medium        | 385 Watt |
|  | Medium High   | 539 Watt |
|  | High          | 700 Watt |

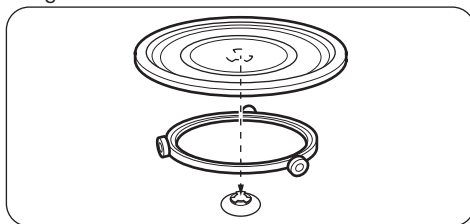
### Using the accessories

-  **WARNING!**  
Refer to Safety chapters.

#### Inserting the turntable set

-  **CAUTION!**  
Do not cook food without the turntable set. Use only the turntable set provided with the microwave.
-  Never cook food directly on the glass cooking tray.

1. Place the roller guide around the turntable shaft.
2. Place the glass cooking tray on the roller guide



### Hints and tips

-  **WARNING!**  
Refer to Safety chapters.

## Tips for the microwave

| Problem                                                                                                          | Remedy                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| You cannot find details for the amount of food prepared.                                                         | Look for a similar food. Increase or shorten the length of the cooking times according to the following rule: <b>Double the amount = almost double the time, Half the amount = half the time</b> |
| The food got too dry.                                                                                            | Set shorter cooking time or select lower microwave power.                                                                                                                                        |
| The food is not defrosted, hot or cooked after the time came to an end.                                          | Set longer cooking time or set higher power. Note that large dishes need longer time.                                                                                                            |
| After the cooking time comes to an end, the food is overheated at the edge but is still not ready in the middle. | Next time set a lower power and a longer time. Stir liquids halfway through, e.g. soup.                                                                                                          |

To get better results for rice use a flat, wide dish.

### Defrosting

Always defrost roast with the fat side down.

Do not defrost covered meat because this may cause cooking instead of defrosting.

Always defrost whole poultry breast side down.

### Cooking

Always remove chilled meat and poultry from the refrigerator at least 30 minutes before cooking.

Let the meat, poultry, fish and vegetables stay covered after cooking.

Brush a little oil or melted butter over the fish.

All vegetables should be cooked at full microwave power.

Add 30 - 45 ml of cold water for every 250 g of vegetables.

Cut the fresh vegetables into even size pieces before cooking. Cook all vegetables with a cover on the container.

### Reheating

When you reheat packed ready meals always follow the instruction written on the packaging.

## Care and cleaning



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### Notes and tips on cleaning

- Clean the front of the appliance with a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To clean metal surfaces, use a usual cleaning agent.
- Clean the appliance interior after each use. Then you can remove dirt more easily and it does not burn on.

- Clean stubborn dirt with a special cleaner.
- Clean all accessories regularly and let them dry. Use a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To soften the hard to remove remains, boil a glass of water at full microwave power for 2 to 3 minutes.
- To remove odours, mix a glass of water with 2 tsp of lemon juice and boil at full microwave power for 5 minutes.

# Troubleshooting



## WARNING!

Refer to Safety chapters.

### What to do if...

| Problem                                               | Possible cause                                                             | Remedy                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| The appliance does not operate.                       | The appliance is deactivated.                                              | Activate the appliance.                                                                |
| The appliance does not operate.                       | The appliance is not plugged in.                                           | Plug in the appliance.                                                                 |
| The appliance does not operate.                       | The fuse in the fuse box is blown.                                         | Check the fuse. If the fuse blows more than one time, contact a qualified electrician. |
| The appliance does not operate.                       | The door is not closed properly.                                           | Make sure that nothing blocks the door.                                                |
| The lamp does not operate.                            | The lamp is defective.                                                     | The lamp has to be replace.                                                            |
| There is sparking in the cavity.                      | There are metal dishes or dishes with metal trim.                          | Remove the dish from the appliance.                                                    |
| There is sparking in the cavity.                      | There are metal skewers or aluminium foil that touches the interior walls. | Make sure that the skewers and foil does not touch the interior walls.                 |
| The turntable set makes scratching or grinding noise. | There is an object or dirt below the glass cooking tray.                   | Clean the area below the glass cooking tray.                                           |
| The appliance stop to operate without a clear reason. | There is a malfunction.                                                    | If this situation repeats call the Authorised Service Center.                          |

### Service data

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the appliance. Do not remove the rating plate from the appliance.

| We recommend that you write the data here: |       |
|--------------------------------------------|-------|
| Model (MOD.)                               | ..... |

| We recommend that you write the data here: |       |
|--------------------------------------------|-------|
| Product number (PNC)                       | ..... |
| Serial number (S.N.)                       | ..... |

# Installation



**WARNING!**  
Refer to Safety chapters.

## General Information



**CAUTION!**  
Do not block the air vents. If you do that, the appliance can overheat.



**CAUTION!**  
Do not connect the appliance to adapters or extension leads. This can cause overloading and risk of fire.



**CAUTION!**  
The minimum installation height is 85 cm.

- The microwave is for a kitchen counter top use only. It must be placed on a stable and flat surface.
- Put the microwave far away from steam, hot air and water splashes.
- If the microwave is too close to the TV and radio it may cause interference in the received signal.
- If you transport the microwave in cold weather, do not activate it immediately after the installation. Let it stand in the room temperature and absorb the heat.

## Electrical installation



**WARNING!**  
Only a qualified person must do the electrical installation.

## ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose

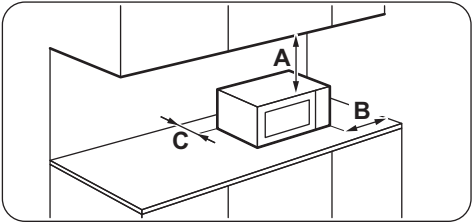


The manufacturer is not responsible if you do not follow the safety precautions from the chapter "Safety Information".

This microwave is supplied with a main cable and main plug.

The cable has an earth wire with an earthing plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock.

## Minimal distances



| Dimension | mm  |
|-----------|-----|
| A         | 300 |
| B         | 200 |
| C         | 0   |

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## Sisukord

|                              |    |                             |    |
|------------------------------|----|-----------------------------|----|
| Ohutusinfo.....              | 23 | Tarvikute kasutamine.....   | 29 |
| Ohutusjuhised.....           | 25 | Vihjeid ja näpunäiteid..... | 29 |
| Seadme kirjeldus.....        | 26 | Puhastus ja hooldus.....    | 30 |
| Enne esimest kasutamist..... | 27 | Veaotsing.....              | 31 |
| Igapäevane kasutamine.....   | 27 | Paigaldamine.....           | 31 |

Jäetakse õigus teha muutusi.

## Ohutusinfo

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

## Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

### HOIATUS!

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelevalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.  
Alla kolmeaastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või jahtub. Katmata osad on kuumad.
- Kui seadmel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelevalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastastele lastele kättesaamatult.

## Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes; personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Seade läheb kasutamisel seest kuumaks. Ärge puudutage kütteelemente seadmes. Tarvikute või ahjunõude eemaldamisel või sisestamisel kasutage alati pajakindaid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Kui uks või ukse tihendid on rikutud, ei tohi seadet kasutada, enne kui pädev isik on selle ära parandanud.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Vaid pädev isik võib teha hooldus- ja remonditöid, mille puhul eemaldatakse mikrolaineenergia eest kaitset pakkuv kate.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Ärge soojendage vedelikke ega muid toiduaineid suletud nõudes. Need võivad lõhkeda.
- Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks mõeldud nõusid.
- Soojendades toitu plast- või pabernõudes, hoidke seadmel silma peal, et vältida süttimist.
- Seade on mõeldud toidu ja jookide soojendamiseks. Toidu või rõivaste kuivatamine ja soojenduspatjade, susside, käsnaade, märgade lappide vms soojendamine võib kaasa tuua vigastuse, süttimise või tulekahju.
- Kui märkate suitsu, eemaldage seade kohe vooluvõrgust ja hoidke leekide summutamiseks uks kinni.
- Mikrolaineahjus vedelike kuumutamisel võib ilmnedä viivitusega keemist. Nõu käsitlemisel tuleb olla ettevaatlik.

- Laste lutipudelite ja toidupurkide sisu tuleb raputada või segada ning temperatuuri tuleb põletuste vältimiseks enne tarbimist proovida.
- Koorega mune ja terveid kõvaks keedetud mune ei tohi seadmes soojendada, kuna need võivad lõhkeda ka pärast mikrolainetega kuumutamise lõppu.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada ja toidujäägid eemaldada.
- Seadme ebapuhtana hoidmine võib kaasa tuua pinna kahjustumise, mis võib seadme kasutusega vähendada ja tekitada ohtlikke olukordi.
- Seadme töötamise ajal võib juurdepääsetavate pindade temperatuur olla kõrge.
- Mikrolaineahju ei tohi paigutada kappi, kui seda pole vastavalt testitud.
- Seadme tagaosas tuleb paigaldada vastu seina.
- Ärge kasutage ukseklaasi puhastamiseks karedaid, abrasiivseid puhasteid ega teravaid metallist kaabitsaid, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärjel võib klaas puruneda

## Ohutusjuhised

### Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Seadme võib panna köögis peaaegu kõikjale. Veenduge, et ahi oleks siledal tasasel pinnal ja et õhuavad pinnal ning seadme põhjal ei oleks blokeeritud (piisava ventilatsiooni tagamiseks).

### Elektriühendus



#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.

- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kui seade on ühendatud pikendusjuhtme abil, siis peab ka pikendusjuhtmel olema maandus.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskuse või elektrikuga.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

### Kasutamine



#### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või plahvatuse oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.

- Äge suruge avatud uksele.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks tõkestatud.
- Ärge kasutage seadet tööpinnana ega hoidke selle sisemuses asju.

## Hooldus ja puhastus



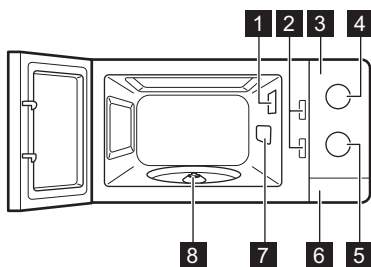
### HOIATUS!

Vigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Ärge laske toidupritsmetel või puhastusvahendi jääkidel uksetihendile ega sulgemispindadele koguneda.

## Seadme kirjeldus

### Ülevaade



- Seadmesse jäänud rasv või toit võib põhjustada tulekahju.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ahjupihusti kasutamisel järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.

### Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

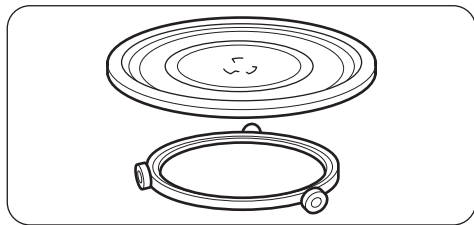
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.

### Tarvikud

#### Pöördaluse komplekt



Mikrolaineahjus toidu valmistamiseks kasutage alati pöördaluse komplekti.



- 1 Valgusti
- 2 Turvaluku-süsteem
- 3 Juhtpaneel
- 4 Võimsusnupp
- 5 Taimerinupp
- 6 Ukse avaja
- 7 Lainejuhiku kate
- 8 Pöördaluse võll

Klaasalus ja pöörlemisjuhik.

## Enne esimest kasutamist



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### Esmane puhastamine



### ETTEVAATUST!

Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".

## Igapäevane kasutamine



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### Üldine teave seadme kasutamisest

- Pärast seadme väljalülitamist jätke toit mõneks minutiks seisma.
- Eemaldage enne toidu valmistamist alumiiniumfooliumist pakend, metallanumad, jmt.

### Küpsetamine

- Võimalusel valmistage toitu mikrolainetes kasutamiseks sobiva materjaliga kaetult. Küpsetage ilma katteta ainult juhul, kui soovite krõbedat konsistentsi.
- Ärge toitu üle küpsetage, määrates liiga kõrge võimsuse ja aja. Toit võib mõnest kohast kuivada, kõrbeda või süttida.
- Ärge kasutage seadet koorega munade ja karpide valmistamiseks, sest need võivad lõhkeda. Praemuna valmistamisel torgake esmalt munakollane läbi.
- Torgake toitu, millel on "nahk" või "koor", nagu kartulid, tomatid, vorstikesed, enne valmistamist mõned korrad kahvliga, et see ei lõhkeks.
- Jahutatud ja külmutatud toidud vajavad pikemat küpsetusaega.
- Kastmega toite peab aeg-ajalt segama.
- Juurvilju, millel on tugev struktuur (nt porgand, herned, lillkapsas) tuleks valmistada vees.
- Pöörake suuremaid tükke poole valmistamisaja järel.
- Võimalusel lõigake juurviljad sarnase suurusega tükkideks.
- Kasutage lamedaid ja laiu nõusid.
- Ärge kasutage portselanist või keraamilisi toidunõusid või väikeste aukudega

- Eemaldage mikrolaineahjust kõik osad ja pakkematerjalid.
- Enne esmakordset kasutamist tuleb seade puhastada.

savinõusid (nt käepidemel või glasuurimata põhjal). Aukudesse sattuv niiskus võib soojendamisel põhjustada nõu mõranemise.

- Klaasalus on tööpind toidu või vedelike kuumutamiseks. See on vajalik tarvik mikrolaineahju kasutamiseks.

### Liha, linnuliha, kala sulatamine

- Pange pakendist väljavõetud külmutatud toit nõusse, mille põhjale on asetatud kummulikeeratud taldrik, nii et sulamisvedelik saaks nõusse valguda.
- Pöörake toitu umbes poole sulatusaja järel. Võimalusel eraldage ja eemaldage sulama hakanud tükid.

### Või, koogikeste, kohupiima sulatamine

- Ärge sulatage toitu lõpuni seadmes, vaid lõpetage sulatamine toatemperatuuril. See annab ühtlasema tulemuse. Eemaldage enne sulatamist metallist või alumiiniumist pakend.

### Puuvilja, juurvilja sulatamine

- Kui soovite puuvilju edasiseks valmistamiseks toorena hoida, ärge sulatage neid seadmes lõpuni. Laske neil sulada toatemperatuuril.
- Ilma eelnevalt sulatamata võite puuvilja ja juurvilja küpsetades kasutada kõrgemat mikrolainevõimsust.

### Valmistoidud

- Valmistoitte saab seadmes valmistada ainult siis, kui need on pakendatud mikrolaineahju jaoks sobivasse materjali.
- Järgige pakendile trükitud tootja juhiseid (nt eemaldage metallkaas ja torgake läbi kattekile).

## Sobivad nõud ja materjalid

| Keedunõu/materjal                                                                           | Mikrolaineahi |              |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|-------------|
|                                                                                             | Sulatamine    | Soojendamine | Küpsetamine |
| Ahjukindel klaas ja portselan (ilma metallosadeta, nt Pyrex kuumakindel klaas)              | X             | X            | X           |
| Mitte-ahjukindel klaas ja portselan <sup>1)</sup>                                           | X             | --           | --          |
| Ahjukindlast/külmutuskindlast materjalist klaas ja klaaskeraamika (nt Arcoflam), grillriiul | X             | X            | X           |
| Keraamika <sup>2)</sup> , savinõud <sup>2)</sup> .                                          | X             | X            | X           |
| Kuumakindel plastik kuni 200 °C <sup>3)</sup>                                               | X             | X            | X           |
| Papp, paber                                                                                 | X             | --           | --          |
| Pakkekile                                                                                   | X             | --           | --          |
| Küpsetuskile mikrolainekindla sulguriga <sup>3)</sup>                                       | X             | X            | X           |
| Metallist küpsetusnõud, nt email, malm                                                      | --            | --           | --          |
| Küpsetusvormid, musta emaili või silikoonkattega <sup>3)</sup>                              | --            | --           | --          |
| Küpsetusplaat                                                                               | --            | --           | --          |
| Pruunistamisnõud, nt krõbestamis- või pruunistamisalus                                      | --            | X            | X           |
| Pakendatud valmistoidud <sup>3)</sup>                                                       | X             | X            | X           |

1) Ilma hõbedast, kullast, plaatinast või metallist katete/kaunistusteta

2) Ilma kvarts- või metallosadeta või metallisisalduseta glasuurita

3) Maksimaalse temperatuuri osas tuleb järgida tootja juhiseid.

### X sobilik

### -- mittesobiv

### Mikrolaineahju sisse- ja väljalülitamine



#### ETTEVAATUST!

Ärge laske mikrolaineahjul tühjalt töötada.

1. Keerake võimsusnupp soovitud võimsustasemele.
2. Keerake taimerinuppu aja valimiseks – mikrolaineahi lülitub automaatselt sisse. Mikrolaineahi alustab küpsetamist automaatselt pärast võimsustaseme ja aja valimist ning ukse sulgemist. Seadme väljalülitamiseks:

- oodake, kuni seade valitud aja lõppemisel ise automaatselt välja lülitub ja taimerinupp jõuab 0-asendisse.
- keerake taimerinupp 0-asendisse.
- avage uks. Seade peatab automaatselt töö. Sulgege uks ja jätkake toiduvalmistamist. Kasutage seda valikut toidu kontrollimiseks.

### Sulatamine

Valida on võimalik 2 sulatusrežiimi vahel:

- Kaalupõhine sulatamine
- Ajastatud sulatamine

**i** Ärge kasutage kaalupõhist sulatamist toitude puhul, mis on sügavkülmast väljas olnud kauem kui 20 minutit, ega ka külmutatud valmistoidu puhul.

**i** Kaalupõhise sulatuse kasutamiseks peab toidu kogus olema vähemalt 200 g.

**i** Kui soovite sulatada vähem kui 200 g, asetage see pöördaluse äärele.

1. Keerake võimsustaseme nupp sulatusrežiimile.
2. Keerake taimerinuppu, et määrata toidu kaal või sulatusaeg. See lülitab mikrolaineahju automaatselt sisse.

## Võimsusseadete tabel

| Sümbol                                                                           | Võimsusseade | Elektrivool |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
|  | Madal        | 119 Watt    |
|  | Sulatamine   | 231 Watt    |
|  | Poolküps     | 385 Watt    |
|  | Kesk kõrge   | 539 Watt    |
|  | Kõrge        | 700 Watt    |

## Tarvikute kasutamine

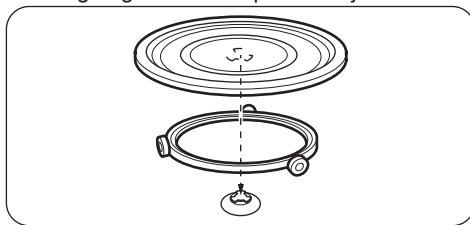
**!** **HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### Pöördaluse komplekti paigaldamine

**!** **ETTEVAATUST!**  
Ärge valmistage seadmes toitu ilma pöördaluse komplektita. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat pöördaluse komplekti.

**i** Ärge kunagi pange toitu otse klaasalusele.

1. Paigutage pöörlemisjuhk ümber pöördaluse völli.
2. Paigutage klaasalus pöörlemisjuhkule.



## Vihjeid ja näpunäiteid

**!** **HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## Soovitused mikrolaineahju kasutamiseks

| Probleem                                                                            | Lahendus                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Te ei leia andmeid valmistatava toidu koguse kohta.                                 | Otsige sarnast toitu. Pikendage või lühendage valmistusaega järgmise reegli abil: <b>Topeltkogus = peaaegu topeltaeg, pool kogust = pool aega</b> |
| Toit on liiga kuiv.                                                                 | Määrake lühem valmistusaeg või valige madalam mikrolaine võimsus.                                                                                 |
| Toit pole pärast aja möödumist endiselt üles sulanud, soe või valmis.               | Määrake pikem valmistusaeg või kõrgem võimsus. Suuremad toidud vajavad pikemat küpsetusaega.                                                      |
| Pärast küpsetusaja möödumist on toit äärt-est liiga kuum, kuid keskelt pole valmis. | Valige järgmine kord madalam võimsus ja pikem aeg. Segage vedelikke, nt suppi, poole valmistusaja järel.                                          |

Riisiga saavutate parema tulemuse, kui kasutate lamedat ja laia nõud.

### Sulamine

Sulatage liha alati lamedama küljega allpool.

Ärge sulatage kaetud lihatükke, sest nii võib toit sulamise asemel küpsema hakata.

Tervet lindu sulatage rinnaosa allpool.

### Küpsetamine

Jahutatud liha ja linnuliha tuleks külmikust välja võtta vähemalt 30 minutit enne küpsetamist.

Pärast küpsetamist peaks liha, linnuliha ja juurvili seisma kaetult.

Pintseldage kala väheste õli või sulatatud võiga.

Kõiki köögivilju tuleks küpsetada täismikrolainevõimsusel.

Lisage 250 g juurviljade kohta 30–45 ml külma vett.

Enne valmistamist lõigake värske juurvili ühesuurusteks tükkideks. Küpsetage kõiki juurvilju kaanega anumal.

### Ülessoojendamine

Kui soovite soojendada pakendatud valmistoit, järgige pakendil olevaid juhiseid.

## Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### Nõuandeid puhastamiseks

- Puhastage seadme esikülge pehme lapiga ning sooja vee ja pesuvahendiga.
- Kasutage metallpindade puhastamiseks tavalist puhastusainet.
- Puhastage seadme sisemust pärast igakordset kasutamist. Nii saate mustust hõlpsamini eemaldada ja see ei kõrbe kinni.

- Eemaldage tugev mustus spetsiaalse puhastusvahendi abil.
- Puhastage kõiki tarvikuid regulaarselt ja laske neil kuivada. Kasutage pehmet lappi sooja vee ja puhastusvahendiga.
- Kõvade jääkide kergemaks eemaldamiseks keetke seadmes 2–3 minuti jooksul täismikrolainevõimsusel klaasitäis vett.
- Lõhnade eemaldamiseks segage klaasis vees 2 tl sidrunimahla ja keetke seda 5 minutit täismikrolainevõimsusel.

# Veaotsing



## HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### Mida teha, kui...

| Probleem                                   | Võimalik põhjus                                             | Lahendus                                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Seade ei tööta.                            | Seade on välja lülitatud.                                   | Lülitage seade sisse.                                                              |
| Seade ei tööta.                            | Seade pole sisse lülitatud.                                 | Lülitage seade sisse.                                                              |
| Seade ei tööta.                            | Elektrikilbis on kaitse vallandunud.                        | Kontrollige kaitsmeid. Kui kaitse vallandub korduvalt, võtke ühendust elektrikuga. |
| Seade ei tööta.                            | Uks ei ole korralikult kinni.                               | Vaadake, et uksele poleks takistusi.                                               |
| Valgusti ei põle.                          | Lamp on rikkis.                                             | Pirn tuleb välja vahetada.                                                         |
| Seadmes on näha sädemeid.                  | Seadmes on metallnõu või metallservaga nõu.                 | Eemaldage nõu seadmest.                                                            |
| Seadmes on näha sädemeid.                  | Metallvardad või alumiiniumfoolium puutub seadme siseseina. | Jälgige, et metallvardad ega alumiiniumfoolium ei puutuks seadme siseseina.        |
| Pöördalus teeb ringi käies kraapivat heli. | Klaasaluse alla on sattunud võõrkeha või mustus.            | Puhastage klaasaluse all olev piirkond.                                            |
| Seade jääb arusaamatutel põhjustel seisma. | Tegemist on rikkega.                                        | Kui selline olukord kordub, pöörduge teeninduskeskusse.                            |

### Hooldusteave

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.

Teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt. Andmesilt asub seadme küljes. Ärge andmesilti seadme küljest eemaldage.

#### Soovitame märkida siia järgmised andmed:

|              |       |
|--------------|-------|
| Mudel (MOD.) | ..... |
|              | ...   |

#### Soovitame märkida siia järgmised andmed:

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Tootenumber (PNC)   | ..... |
|                     | ...   |
| Seerianumber (S.N.) | ..... |
|                     | ...   |

### Paigaldamine



## HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## Üldine teave



### ETTEVAATUST!

Ärge blokeerige õhuavasid. Vastasel juhul võib seade üle kuumeneda.



### ETTEVAATUST!

Ärge ühendage seadet adapterite või pikendusjuhtmete abil. See võib põhjustada ülepinge ja tulekahju.



### ETTEVAATUST!

Minimaalne paigalduskõrgus on 85 cm.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult tööpinnale paigutatuna. Tööpind peab olema kindel ja ühetasane.
- Paigutage mikrolaineahi eemale aurust, kuumast õhust ja veepritsmetest.
- Kui mikrolaineahi asub teleri või raadio läheduses, võib see põhjustada vastuvõetava signaali häireid.
- Kui transpordite mikrolaineahju külma ilmaga, ärge seda kohe pärast paigaldamist sisse lülitage. Hoidke seda veidi aega toatemperatuuril, et seade jõuaks soojaks minna.

## Elektriühendus



### HOIATUS!

Elektriühendusi tohib teostada ainult kvalifitseeritud elektrik.

## JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

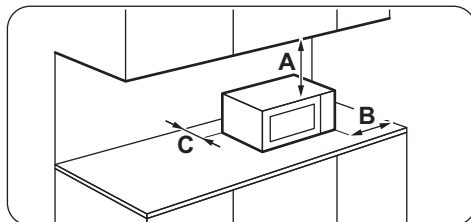


Tootja ei vastuta tagajärgede eest, kui te ei järgi jaotises "Ohutusinfo" toodud ettevaatusabinõusid.

Selle mikrolaineahju juurde kuulub toitekaabel ja toitepistik.

Toitekaabliil on maandusjuhe koos maanduspistikuga. Pistik peab olema sisestatud kontakti, mis on korralikult paigaldatud ja maandatud. Elektrilühise korral vähendab maandus elektrilöögiohtu.

## Minimaalsed vahekaugused



| Mõõtmed | mm  |
|---------|-----|
| A       | 300 |
| B       | 200 |
| C       | 0   |

Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## Περιεχόμενα

|                                    |    |                                |    |
|------------------------------------|----|--------------------------------|----|
| Πληροφορίες για την ασφάλεια ..... | 33 | Χρήση των εξαρτημάτων .....    | 40 |
| Οδηγίες για την ασφάλεια .....     | 36 | Υποδείξεις και συμβουλές ..... | 41 |
| Περιγραφή προϊόντος .....          | 37 | Φροντίδα και καθαρισμός .....  | 42 |
| Πριν από την πρώτη χρήση .....     | 37 | Αντιμετώπιση προβλημάτων ..... | 42 |
| Καθημερινή χρήση .....             | 37 | Εγκατάσταση .....              | 43 |

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

## Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν πρέπει να αφήνετε παιδιά κάτω των 3 ετών στον χώρο της συσκευής χωρίς επιτήρηση.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν λειτουργεί ή όταν ψύχεται. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ ζεστά.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφάλειας για τα παιδιά, συνιστάται η ενεργοποίησή της.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

## **Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια**

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
  - Αγροικίες, χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
  - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα στέγασης
- Το εσωτερικό της συσκευής θερμαίνεται κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τις αντιστάσεις που βρίσκονται εντός της συσκευής. Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή εισάγετε εξαρτήματα ή σκεύη.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Εάν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας έχουν υποστεί ζημιές, δεν επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία η συσκευή μέχρι να γίνει η επισκευή από ένα εξειδικευμένο άτομο.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Τυχόν εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που προστατεύει από την έκθεση στην ενέργεια μικροκυμάτων πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Μη θερμαίνετε υγρά και άλλα τρόφιμα σε σφραγισμένα σκεύη. Υπάρχει πιθανότητα να εκραγούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.

- Κατά το ζέσταμα φαγητού σε πλαστικά ή χάρτινα σκεύη, παρακολουθείτε τη συσκευή καθώς υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
- Η συσκευή προορίζεται για το ζέσταμα φαγητών και ροφημάτων. Η ξήρανση τροφίμων ή το στέγνωμα ρούχων και το ζέσταμα ειδικών μαξιλαριών με γέμιση θεραπευτικού υλικού, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων πανιών και άλλων παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, ανάφλεξη ή πυρκαγιά.
- Εάν εξέρχεται καπνός, θέστε εκτός λειτουργίας ή αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και κρατήστε κλειστή την πόρτα για να καταστείτε τυχόν φλόγες.
- Το ζέσταμα ροφημάτων στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο απότομο βράσιμο. Θα πρέπει να χειρίζεστε το σκεύος με προσοχή.
- Το περιεχόμενο στα μπιμπερό και τα βάζα βρεφικής τροφής πρέπει να ανακινείται καλά κατά την παρασκευή. Ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν από την κατανάλωση για να αποφύγετε τα εγκαύματα.
- Αβγά με το κέλυφός τους και ολόκληρα βραστά αβγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται στη συσκευή καθώς μπορεί να εκραγούν, ακόμα και μετά το τέλος του ζεστάματος στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
- Αν η συσκευή δεν διατηρείται σε καθαρή κατάσταση, μπορεί να προκληθεί φθορά της επιφάνειας με συνέπεια την αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της συσκευής και την πιθανή πρόκληση μιας επικίνδυνης κατάστασης.
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής, η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή.
- Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι, εκτός εάν έχει υποβληθεί στις κατάλληλες δοκιμές.
- Η πίσω επιφάνεια των συσκευών πρέπει να τοποθετείται δίπλα σε τοίχο.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα του

φούρνου, καθότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

## Οδηγίες για την ασφάλεια

### Εγκατάσταση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σχεδόν σε κάθε σημείο της κουζίνας. Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος έχει τοποθετηθεί σε μια επίπεδη και ομαλή επιφάνεια και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανοίγματα και στην επιφάνεια κάτω από τη συσκευή (για επαρκή αερισμό).

### Ηλεκτρική Σύνδεση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Αν δεν συμφωνούν, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- Εάν η συσκευή συνδεθεί στη πρίζα μέσω ενός καλωδίου προέκτασης, βεβαιωθείτε ότι αυτό το καλώδιο είναι γειωμένο.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με το Σέρβις ή έναν ηλεκτρολόγο για την αλλαγή ενός κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.

### Χρήση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση όταν μαγειρεύετε.
- Μην εφαρμόζετε πίεση στην πόρτα της συσκευής όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν είναι φραγμένα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας και μη χρησιμοποιείτε το εσωτερικό της ως αποθηκευτικό χώρο.

### Φροντίδα και καθαρισμός



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς, ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Μην επιτρέπτε να συσσωρευτεί χυμένο φαγητό ή υπολείμματα καθαριστικών πάνω στο λάστιχο της πόρτας.
- Υπολείμματα λίπους ή τροφών στη συσκευή μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Αν χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού για φούρνους, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία.

## Απόρριψη



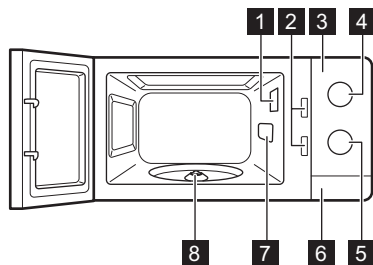
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

## Περιγραφή προϊόντος

### Γενική επισκόπηση



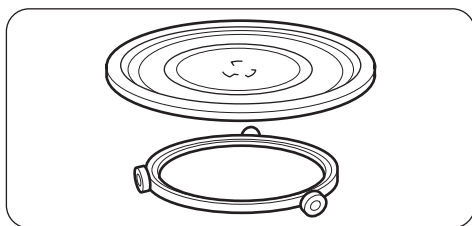
- 1 Λαμπτήρας
- 2 Σύστημα κλειδώματος ασφάλειας
- 3 Πίνακας χειριστηρίων
- 4 Διακόπτης ρύθμισης ισχύος
- 5 Χρονοδιακόπτης
- 6 Κουμπί ανοίγματος πόρτας
- 7 Κάλυμμα κυματοδηγού
- 8 Άξονας περιστρεφόμενου δίσκου

### Εξαρτήματα

#### Σετ περιστρεφόμενου δίσκου



Χρησιμοποιείτε πάντα το σετ περιστρεφόμενου δίσκου για την προετοιμασία φαγητών στον φούρνο μικροκυμάτων.



Γυάλινος δίσκος και οδηγός με ροδάκια.

## Πριν από την πρώτη χρήση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα και τα πρόσθετα υλικά συσκευασίας από τον φούρνο μικροκυμάτων.
- Καθαρίστε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.

### Πρώτος Καθαρισμός



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός».

## Καθημερινή χρήση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής

- Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε το φαγητό να κάψει για λίγα λεπτά.

- Αφαιρέστε τη συσκευασία από αλουμινόχαρτο, μεταλλικά σκεύη, κ.λπ. πριν προετοιμάσετε το φαγητό.

#### Μαγείρεμα

- Αν είναι δυνατόν, μαγειρεύετε το φαγητό καλυμμένο με υλικό κατάλληλο για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Μαγειρεύετε το φαγητό χωρίς καπάκι αν θέλετε να παραμείνει τραγανό.
- Μη μαγειρεύετε υπερβολικά τα φαγητά ρυθμίζοντας την ισχύ και τον χρόνο σε πολύ υψηλές τιμές. Το φαγητό μπορεί να στεγνώσει, να καεί ή να πιάσει φωτιά σε ορισμένα σημεία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το μαγείρεμα αβγών ή σαλιγκαριών με το κέλυφός τους, καθώς μπορεί να εκραγούν. Για τα τηγανιτά αβγά, τρυπήστε προηγουμένως τον κρόκο.
- Τρυπήστε τα φαγητά με φλούδα, όπως πατάτες, ντομάτες, λουκάνικα, με ένα πιρούνι σε πολλά σημεία πριν από το μαγείρεμα ώστε να μην εκραγούν.
- Για κρύα ή κατεψυγμένα φαγητά, ρυθμίστε μεγαλύτερο χρόνο μαγειρέματος.
- Πρέπει να ανακατεύετε ανά διαστήματα τα φαγητά που περιέχουν σάλτσα.
- Τα σκληρά λαχανικά, όπως καρότα, αρακάς ή κουνουπίδι, πρέπει να μαγειρεύονται μέσα σε νερό.
- Γυρίστε τα μεγαλύτερα κομμάτια μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.
- Αν είναι δυνατόν, κόψτε τα λαχανικά σε κομμάτια παρόμοιου μεγέθους.
- Χρησιμοποιείτε επίπεδα, φαρδιά πιάτα.
- Μη χρησιμοποιείτε πορσελάνινα, κεραμικά ή πήλινα μαγειρικά σκεύη με μικρές οπές, π.χ. στις λαβές ή στο μη επιστρωμένο κάτω μέρος. Η υγρασία που εισέρχεται στις οπές μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στο μαγειρικό σκεύος όταν θερμανθεί.
- Ο γυάλινος δίσκος είναι μια επιφάνεια για το ζέσταμα φαγητών ή υγρών. Είναι

απαραίτητος για τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων.

#### Απόψυξη κρέατος, πουλερικών, ψαριών

- Τοποθετήστε το κατεψυγμένο φαγητό χωρίς καμία συσκευασία σε ένα μικρό πιάτο τοποθετημένο ανάποδα με ένα σκεύος από κάτω για τη συλλογή του υγρού απόψυξης.
- Γυρίστε το φαγητό μόλις περάσει ο μισός χρόνος απόψυξης. Αν είναι δυνατόν, χωρίστε και στη συνέχεια αφαιρέστε τα κομμάτια που άρχισαν να ξεπαγώνουν.

#### Απόψυξη βουτύρου, κομματιών τούρτας, τυριού **quark**

- Μην αποψύξετε πλήρως το φαγητό στη συσκευή, αλλά αφήστε το να αποψυχθεί σε θερμοκρασία δωματίου. Με αυτόν τον τρόπο επιτυγχάνεται ένα πιο ομοιόμορφο αποτέλεσμα. Αφαιρέστε τελείως όλες τις μεταλλικές ή αλουμινένιες συσκευασίες πριν από την απόψυξη.

#### Απόψυξη φρούτων, λαχανικών

- Μην αποψύχετε πλήρως φρούτα και λαχανικά, τα οποία στη συνέχεια θα επεξεργαστείτε ενώ είναι ωμά, στη συσκευή. Αφήστε τα να αποψυχθούν σε θερμοκρασία δωματίου.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε υψηλότερη ισχύ μικροκυμάτων για να μαγειρέψετε φρούτα και λαχανικά χωρίς να τα αποψύξετε πρώτα.

#### Έτοιμα γεύματα

- Μπορείτε να μαγειρέψετε έτοιμα γεύματα στη συσκευή μόνο αν η συσκευασία τους είναι κατάλληλη για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή που είναι τυπωμένες πάνω στη συσκευασία (π.χ. αφαίρεση του μεταλλικού καλύμματος και τρύπημα της πλαστικής μεμβράνης).

#### Κατάλληλα μαγειρικά σκεύη και υλικά

| Μαγειρικά σκεύη / Υλικά                                                                              | Φούρνος μικροκυμάτων |         |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|-----------|
|                                                                                                      | Απόψυξη              | Ζέσταμα | Μαγείρεμα |
| Πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη (χωρίς μεταλλικά εξαρτήματα, π.χ. πυρέξ, γυαλί ανθεκτικό στη θερμότητα) | X                    | X       | X         |

| Μαγειρικά σκεύη / Υλικά                                                                           | Φούρνος μικροκυμάτων |         |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|-----------|
|                                                                                                   | Απόψυξη              | Ζέσταμα | Μαγείρεμα |
| Μη πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη <sup>1)</sup>                                                     | X                    | --      | --        |
| Γυαλί και κεραμικό γυαλί από πυρίμαχο υλικό/υλικό ανθεκτικό στο ψύχος (π.χ. Arcoflam), ράφι γκριλ | X                    | X       | X         |
| Κεραμικά <sup>2)</sup> , πήλινα <sup>2)</sup> .                                                   | X                    | X       | X         |
| Ανθεκτικό στη θερμότητα πλαστικό έως 200 °C <sup>3)</sup>                                         | X                    | X       | X         |
| Χαρτόνι, χαρτί                                                                                    | X                    | --      | --        |
| Μεμβράνη                                                                                          | X                    | --      | --        |
| Ζελατίνα μαγειρέματος με σφράγιση κατάλληλη για φούρνους μικροκυμάτων <sup>3)</sup>               | X                    | X       | X         |
| Μαγειρικά σκεύη ψησίματος από μέταλλο, π.χ. εμαγιέ, χυτοσίδηρο                                    | --                   | --      | --        |
| Φόρμες ψησίματος με επίστρωση μαύρου βερνικιού ή σιλικόνης <sup>3)</sup>                          | --                   | --      | --        |
| Ταψί ψησίματος                                                                                    | --                   | --      | --        |
| Μαγειρικός σκεύος ροδίσματος, π.χ. ταψί ή πιάτο ροδίσματος                                        | --                   | X       | X         |
| Έτοιμα φαγητά σε συσκευασίες <sup>3)</sup>                                                        | X                    | X       | X         |

1) Χωρίς επικάλυψη / διακόσμηση από ασήμι, χρυσό, πλατίνα ή μέταλλο

2) Χωρίς τμήματα χαλαζία ή μετάλλου, ή σμάλτα που περιέχουν μέταλλα

3) Πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τις μέγιστες θερμοκρασίες.

## X κατάλληλο

## -- ακατάλληλο

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αφήνετε τον φούρνο μικροκυμάτων να λειτουργεί όταν δεν υπάρχει φαγητό στο εσωτερικό του.

1. Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης ισχύος για να επιλέξετε μια ρύθμιση ισχύος.
2. Περιστρέψτε τον χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο, αυτό ενεργοποιεί αυτόματα τον φούρνο μικροκυμάτων.

Ο φούρνος μικροκυμάτων ξεκινά να μαγειρεύει αυτόματα όταν ρυθμιστεί το επίπεδο ισχύος και ο χρόνος και η πόρτα είναι κλειστή.

Για την απενεργοποίηση της συσκευής:

- περιμένετε έως ότου η συσκευή απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν ο χρονοδιακόπτης φτάσει στη θέση 0.
- περιστρέψτε τον χρονοδιακόπτη στη θέση 0.
- ανοίξτε την πόρτα. Η λειτουργία της συσκευής σταματά αυτόματα. Κλείστε την πόρτα για να συνεχιστεί το μαγείρεμα. Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να ελέγξετε το φαγητό.

## Απόψυξη

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ 2 λειτουργιών απόψυξης:

- Απόψυξη με βάση το βάρος
- Απόψυξη με βάση το χρόνο

 Η απόψυξη με βάση το βάρος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τρόφιμα που έχουν μείνει έξω από τον καταψύκτη για περισσότερο από 20 λεπτά ή για κατεψυγμένα έτοιμα φαγητά.

 Για να ενεργοποιήσετε την απόψυξη με βάση το βάρος πρέπει να χρησιμοποιήσετε τρόφιμα με βάρος μεγαλύτερο από 200 g.

 Για την απόψυξη τροφίμων με βάρος μικρότερο από 200 g, τοποθετήστε τα στην άκρη του περιστρεφόμενου δίσκου.

1. Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης ισχύος στη θέση λειτουργίας Απόψυξης.
2. Στρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης χρόνου για να ρυθμίσετε το βάρος του φαγητού ή τον χρόνο απόψυξης. Αυτό ενεργοποιεί αυτόματα τον φούρνο μικροκυμάτων.

## Πίνακας ρύθμισης ισχύος

| Σύμβολο                                                                           | Ρύθμιση ισχύος | Ισχύς    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
|   | Χαμηλή         | 119 Watt |
|   | Απόψυξη        | 231 Watt |
|   | Μεσαία         | 385 Watt |
|   | Μεσαία Υψηλή   | 539 Watt |
|  | Υψηλή          | 700 Watt |

## Χρήση των εξαρτημάτων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### Τοποθέτηση του σετ περιστρεφόμενου δίσκου

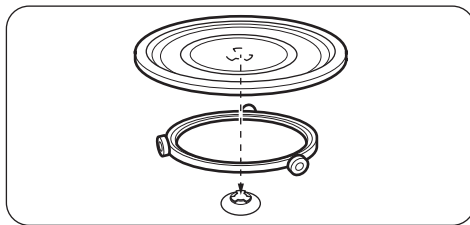


### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη μαγειρεύετε φαγητό χωρίς τον περιστρεφόμενο δίσκο. Χρησιμοποιείτε μόνο το σετ περιστρεφόμενου δίσκου που παρέχεται με τον φούρνο μικροκυμάτων.

**i** Ποτέ μη μαγειρεύετε φαγητό απευθείας πάνω στον γυάλινο δίσκο.

1. Τοποθετήστε τον οδηγό με ροδάκια γύρω από τον άξονα του περιστρεφόμενου δίσκου.
2. Τοποθετήστε το γυάλινο δίσκο πάνω στον οδηγό με ροδάκια



## Υποδείξεις και συμβουλές

**!** **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### Συμβουλές για τον φούρνο μικροκυμάτων

| Πρόβλημα                                                                                                   | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δεν υπάρχουν πληροφορίες για την ποσότητα φαγητού που ετοιμάζετε.                                          | Αναζητήστε ένα παρόμοιο φαγητό. Αυξήστε ή μειώστε τη διάρκεια του χρόνου μαγειρέματος σύμφωνα με τον παρακάτω κανόνα: <b>Διπλή ποσότητα = σχεδόν διπλάσιος χρόνος, Μισή ποσότητα = μισός χρόνος</b> |
| Το φαγητό στέγνωσε πολύ.                                                                                   | Ρυθμίστε μικρότερο χρόνο μαγειρέματος ή επιλέξτε μια χαμηλότερη ισχύ μικροκυμάτων.                                                                                                                  |
| Το φαγητό δεν έχει αποψυχθεί, ζεσταθεί ή μαγειρευτεί μετά από τη λήξη του χρόνου.                          | Ρυθμίστε μεγαλύτερο χρόνο μαγειρέματος ή επιλέξτε μια πιο υψηλή ισχύ μικροκυμάτων. Επισημαίνεται ότι τα μεγάλα πιάτα απαιτούν περισσότερο χρόνο.                                                    |
| Μετά τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος, το φαγητό είναι πολύ ζεστό στην άκρη αλλά δεν είναι έτοιμο στη μέση. | Την επόμενη φορά, ρυθμίστε χαμηλότερη ισχύ και περισσότερο χρόνο. Ανακατεύετε τα υγρά στο ενδιάμεσο, π.χ. τις σουπές.                                                                               |

Για να έχετε καλύτερα αποτελέσματα για το ρύζι, χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο, φαρδύ πιάτο.

### Απόψυξη

Αποψύχετε πάντα το κρέας για ψητό με την παχιά πλευρά προς τα κάτω.

Μην αποψύχετε το κρέας ενώ είναι καλυμμένο καθώς μπορεί να μαγειρευτεί αντί να αποψυχθεί.

Αποψύχετε πάντα τα ολόκληρα πουλερικά με το στήθος προς τα κάτω.

### Μαγείρεμα

Αφαιρείτε πάντα τα κρύα κρέατα και πουλερικά από το ψυγείο τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από το μαγείρεμα.

Αφήστε καλυμμένα τα κρέατα, πουλερικά, ψάρια και λαχανικά μετά το μαγείρεμα.

Αλείψτε το ψάρι με λίγο λάδι ή λιωμένο βούτυρο.

Όλα τα λαχανικά πρέπει να μαγειρεύονται σε πλήρη ισχύ μικροκυμάτων.

Προσθέστε 30 - 45 ml κρύο νερό για κάθε 250 g λαχανικών.

Κόψτε τα φρέσκα λαχανικά σε κομμάτια ίδιου μεγέθους πριν από το μαγείρεμα. Μαγειρεύετε όλα τα λαχανικά με κλειστό καπάκι.

### Ξαναζέσταμα

Όταν ξαναζεσταίνετε συσκευασμένα έτοιμα γεύματα, ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία.

## Φροντίδα και καθαρισμα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### Σημειώσεις και συμβουλές για τον καθαρισμό

- Καθαρίστε την πρόσοψη της συσκευής με ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε ένα κοινό καθαριστικό.
- Καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής μετά από κάθε χρήση. Έτσι, τα υπολείμματα αφαιρούνται πιο εύκολα και δεν καίγονται.

- Οι σκληροί λεκέδες αφαιρούνται με ειδικό καθαριστικό.
- Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα τακτικά και αφήνετέ τα να στεγνώσουν. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Για να μαλακώσετε κατάλοιπα που αφαιρούνται δύσκολα, βράστε ένα ποτήρι με νερό στο φούρνο μικροκυμάτων σε πλήρη ισχύ για 2 με 3 λεπτά.
- Για να αφαιρέσετε οσμές, αναμίξτε σε ένα ποτήρι 2 κουταλάκια χυμό λεμονιού και βράστε στο φούρνο μικροκυμάτων σε πλήρη ισχύ για 5 λεπτά.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### Τι να κάνετε αν...

| Πρόβλημα                          | Πιθανή αιτία                                                                      | Αντιμετώπιση                                                                                                         |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή δεν λειτουργεί.         | Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.                                                 | Ενεργοποιήστε τη συσκευή.                                                                                            |
| Η συσκευή δεν λειτουργεί.         | Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.                                       | Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.                                                                                      |
| Η συσκευή δεν λειτουργεί.         | Έχει καεί η ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών.                                       | Ελέγξτε την ασφάλεια. Εάν η ασφάλεια καίγεται περισσότερες από μία φορές, επικοινωνήστε με επαγγελματία ηλεκτρολόγο. |
| Η συσκευή δεν λειτουργεί.         | Δεν έχει κλείσει καλά η πόρτα.                                                    | Βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζει κάτι την πόρτα.                                                                        |
| Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.       | Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.                                                  | Ο λαμπτήρας θα πρέπει να αντικατασταθεί.                                                                             |
| Υπάρχουν σπινθήρες στο εσωτερικό. | Υπάρχουν μεταλλικά πιάτα ή πιάτα με μεταλλική διακόσμηση.                         | Αφαιρέστε το πιάτο από τη συσκευή.                                                                                   |
| Υπάρχουν σπινθήρες στο εσωτερικό. | Υπάρχουν μεταλλικές σούβλες ή αλουμινόχαρτο που ακουμπούν τα εσωτερικά τοιχώματα. | Βεβαιωθείτε ότι οι σούβλες και το αλουμινόχαρτο δεν ακουμπούν τα εσωτερικά τοιχώματα.                                |

| Πρόβλημα                                                                     | Πιθανή αιτία                                                | Αντιμετώπιση                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Το σετ περιστρεφόμενου δίσκου κάνει ένα θόρυβο γρατζουνίσματος ή τριξίματος. | Υπάρχει ένα αντικείμενο ή βρωμιά κάτω από το γυάλινο δίσκο. | Καθαρίστε την περιοχή κάτω από το γυάλινο δίσκο.                               |
| Η συσκευή σταμάτησε να λειτουργεί χωρίς εμφανή λόγο.                         | Υπάρχει δυσλειτουργία.                                      | Αν η κατάσταση επαναληφθεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. |

## Δεδομένα Σέρβις

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται επάνω στη συσκευή. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από τη συσκευή.

**Σας συνιστούμε να σημειώσετε τα σχετικά στοιχεία εδώ:**

Μοντέλο (MOD.) .....

**Σας συνιστούμε να σημειώσετε τα σχετικά στοιχεία εδώ:**

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Κωδικός προϊόντος (PNC) | ..... |
| Αριθμός σειράς (S.N.)   | ..... |

## Εγκατάσταση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

## Γενικές πληροφορίες



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη φράζετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να υπερθερμανθεί.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη συνδέετε τη συσκευή σε προσαρμογείς ή καλώδια επέκτασης. Μπορεί να προκληθεί υπερφόρτωση και κίνδυνος πυρκαγιάς.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για χρήση πάνω σε πάγκο κουζίνας. Πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Τοποθετείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μακριά από ατμό, θερμό αέρα και πιπιλίσματα νερού.
- Αν ο φούρνος μικροκυμάτων βρίσκεται κοντά σε τηλεόραση και ραδιόφωνο ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στο ληφθέν σήμα.
- Αν μεταφέρετε τον φούρνο μικροκυμάτων σε κρύο καιρό, μην τον ενεργοποιήσετε αμέσως μετά από την εγκατάσταση. Αφήστε τον να κάψει σε θερμοκρασία

δωματίου και να απορροφήσει τη θερμότητα.

## Ηλεκτρική εγκατάσταση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.



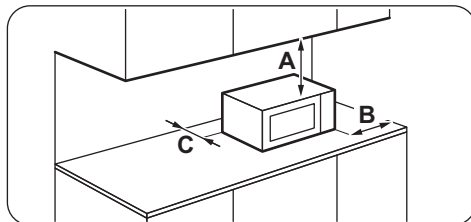
Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν βλάβες σε περίπτωση μη τήρησης των προφυλάξεων ασφαλείας του κεφαλαίου «Πληροφορίες ασφαλείας».

Ο φούρνος μικροκυμάτων παρέχεται με καλώδιο ρεύματος και φως τροφοδοσίας.

Το καλώδιο διαθέτει ένα καλώδιο γείωσης με βύσμα γείωσης. Το φως πρέπει να τοποθετηθεί σε πρίζα που έχει τοποθετηθεί σωστά και είναι

γειωμένη. Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## Ελάχιστες αποστάσεις



| Διάσταση | mm  |
|----------|-----|
| A        | 300 |
| B        | 200 |
| C        | 0   |

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και

ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

|                                     |    |                          |    |
|-------------------------------------|----|--------------------------|----|
| Drošības informācija.....           | 45 | Piederumu lietošana..... | 51 |
| Drošības norādījumi.....            | 47 | Padomi un ieteikumi..... | 52 |
| Izstrādājuma apraksts.....          | 48 | Kopšana un tīrīšana..... | 52 |
| Pirms pirmās lietošanas reizes..... | 49 | Problēmrisināšana.....   | 53 |
| Izmantošana ikdienā.....            | 49 | Uztādīšana.....          | 54 |

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## Drošības informācija

Pirms ierīces uztādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uztādīšana vai lietošana. Saglabājiēt šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

## Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

 **BRĪDINĀJUMS!**  
Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.  
Bērnu, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atstāt bez uzraudzības ierīces tuvumā.
- Glabājiēt iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvojies ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Turiet ierīci un tās elektrības vadu bērniem, kas ir jaunāki par 8 gadu vecumu, nepieejamā vietā.

## Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājssaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - Lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- Ierīces iekšpuse darbības laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem ierīces iekšpusē. Vienmēr izmantojiet cepeškrāsns cimdus, izņemot vai ievietojot papildpiederumus vai cepeškrāsns traukus.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ja durvis vai durvju blīves ir bojāti, ierīci nedrīkst izmantot, līdz bojājumu novērsīs kvalificēta persona.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- Tikai kvalificēta persona var veikt apkopes vai remontdarbus, kas saistīti ar pārsega, kas aizsargā pret pakļaušanu mikroviļņu enerģijai, noņemšanu.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Nesildiet šķidrumus un citu pārtiku noslēgtos traukos. Tie var uzsprāgt.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus, kas ir piemēroti izmantošanai mikroviļņu krāsnīs.
- Uzsildot pārtiku plastmasas vai papīra traukos, uzraugiet ierīci iespējamās aizdegšanās dēļ.
- Ierīce paredzēta pārtikas un dzērienu uzsildīšanai. Pārtikas kaltēšana, drēbju žāvēšana vai sildošo spilventiņu, čību, sūkļu, mitru drānu un līdzīgu priekšmetu sildīšana var izraisīt traumu, aizdegšanās vai ugunsgrēka risku.
- Ja ierīce izdala dūmus, izslēdziet to vai atvienojiet no elektrības padeves un neveriet vaļā durvis, lai apslāpētu liesmas.

- Dzērienu sakarsēšana ar mikroviļņiem var izraisīt pēkšņu vārošā šķidruma izvirdumu. Izņemot traukus, esiet piesardzīgi.
- Barošanas pudelīšu saturs un mazu bērnu pārtikas burciņas ir jāapmaisa vai jāsakrata un pirms pasniegšanas jāpārbauda to temperatūra, lai izvairītos no apdegumiem.
- Olas čaumalās un veselas cieti novārītas olas nedrīkst uzsildīt ierīcē, jo tās var uzsprāgt pat pēc tam, kad mikroviļņu sildīšana ir beigusies.
- Ierīce regulāri jātīra un jālikvidē visas pārtikas paliekas.
- Neuzturot ierīci tīru, virsma var bojāties un tas var negatīvi ietekmēt ierīces darbību, kā arī potenciāli izraisīt bīstamu situāciju.
- Ierīces darbības laikā aizsniedzamo virsmu temperatūra var būt ļoti augsta.
- Mikroviļņu krāsni nedrīkst uzstādīt uz plaukta, ja vien tā nav iepriekš tajā pārbaudīta.
- Ierīces aizmugurei jābūt vērsta pret sienu.
- Stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.

## Drošības norādījumi

### Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ierīci var novietot gandrīz jebkurā virtuves vietā. Pārliecinieties, ka krāsns novietota uz plakanas, līdzenas virsmas un tās ventilācijas spraugas un ierīces apakša nav nosepta (lai nodrošinātu ventilāciju).

### Elektriskie pieslēgumi



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Ja ierīce elektrotīklam pieslēgta, izmantojot pagarinātāju, tam jābūt iezemētam.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Sazinieties ar servisa daļu vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabelja. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Nebalstieties uz atvērtām durvīm.
- Pārliecinieties, vai ventilācijas atveres nav bloķētas.
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu un neizmantojiet tilpni priekšmetu uzglabāšanai.

## Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.

- Neļaujiet ēdiena vai tīrīšanas līdzekļa atliekām uzkrāties uz durvju blīvējuma virsmas.
- Cepeškrāsnī atlikušās taukvielas vai pārtikas atliekas var izraisīt ugunsgrēku.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

## Ierīces utilizācija



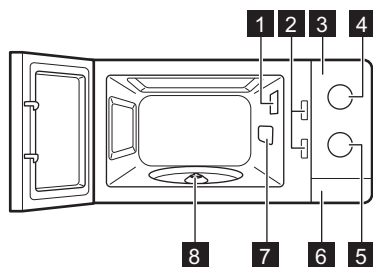
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.

## Izstrādājuma apraksts

### Kopskats



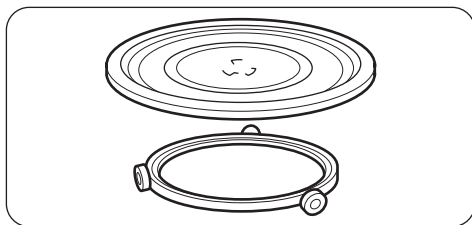
- 1 Lampa
- 2 Drošības bloķēšanas sistēma
- 3 Vadības panelis
- 4 Jaudas iestatīšanas poga
- 5 Taimera poga
- 6 Durvju atvērējs
- 7 Viļņvada pārsegs
- 8 Rotējošā paliktņa vārpsta

### Piederumi

#### Rotējošā paliktņa komplekts



Gatavošanai mikroviļņu krāsnī noteikti izmantojiet rotējošā paliktņa komplektu.



Stikla gatavošanas plātne un rullīša vadotne.

# Pirms pirmās lietošanas reizes



## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Pirmā tīrīšana



## UZMANĪBU!

Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

- Izņemiet visas detaļas un papildu iepakojumu no mikroviļņu krāsns.
- Izfīrīet ierīci pirms pirmās lietošanas.

## Izmantošana ikdienā



## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Vispārīga informācija par ierīces izmantošanu

- Pēc ierīces izslēgšanas ļaujiet ēdienam pastāvēt dažas minūtes.
- Pirms ēdiena gatavošanas izņemiet alumīnija folijas iesaiņojumu, metāla konteinerus utt.

#### Ēdiena gatavošana

- Ja iespējams, gatavojiet ēdienu, pārklājot to ar materiālu, kas piemērots lietošanai mikroviļņu krāsnī. Ja vēlaties, lai ēdiens būtu kraukšķīgs, gatavojiet to bez vāka.
- Nepārgatavojiet ēdienu, iestatot pārāk augstu jaudu un laiku. Ēdiens var izkalst, sadegt vai dažviet aizdegties.
- Nelietojiet ierīci, lai gatavotu olas čaumalās vai gliemežus, jo tie var pārsprāgt. Gatavojot ceptas olas, vispirms pārduriet olas dzeltenumus.
- Lai ēdiens nepārsprāgtu, pirms gatavošanas caurduriet ar dakšu ēdiena, piemēram, kartupeļu, tomātu, cīsiņu, ādiņu.
- Gatavojot atdzesētu vai saldētu pārtiku, iestatiet ilgāku gatavošanas laiku.
- Ēdienus, kas satur mērci, laiku pa laikam jāsamaisa.
- Cieti dārzeņi, tādi kā burkāni, pupas vai ziedkāposti, jāvēra ūdenī.
- Apgrieziet lielākos gabalus uz otru pusi, kad pagājusi puse gatavošanai atvēlētā laika.
- Ja iespējams, sagrieziet dārzeņus vienāda izmēra gabaliņos.
- Izmantojiet plakanus, platus traukus.
- Nelietojiet porcelāna, keramikas vai māla ēdiena gatavošanas traukus ar maziem

caurumiņiem, piem., uz rokturiem vai neglazētām apakšdaļām. Caurumiņos ieplūstošā mitruma ietekmē ēdiena gatavošanas trauks var ieplīst, kad tas tiek uzkaršēts.

- Stikla gatavošanas plātne ir darba vieta, lai uzkaršētu ēdienu vai šķidrumus. Tas nepieciešams mikroviļņu krāsns ekspluatācijai.

#### Gaļas, putnu gaļas un zivju atkausēšana

- Ievietojiet saldētu pārtiku bez iepakojuma uz maza otrādi apgriezta šķīvja ar tvertni zem tā, lai atkausēšanas laikā radies ūdens uzkrātos šajā tvertnē.
- Apgrieziet pārtiku uz otru pusi, kad pagājusi puse no atkausēšanai atvēlētā laika. Ja iespējams, atdaliet un tad izņemiet gabalus, kas sākuši atkausēties.

#### Sviesta, putukrējuma kūkas porciju, biežpiena atkausēšana

- Neatkausējiet tos pilnībā ierīcē – ļaujiet tiem atkust istabas temperatūrā. Tas nodrošinās vienmērīgākus rezultātus. Pirms atkausēšanas noņemiet visu metāla vai alumīnija iesaiņojumu.

#### Augļu un dārzeņu atkausēšana

- Pilnībā neatkausējiet ierīcē augļus un dārzeņus, kas paredzēti tālākai gatavošanai svaigā veidā. Ļaujiet tiem atkust istabas temperatūrā.
- Lai pagatavotu augļus un dārzeņus, vispirms tos neatkausējot, jūs varat izmantot augstāku mikroviļņu jaudu.

#### Gatavi ēdieni

- Jūs varat pagatavot gatavus ēdienus ierīcē tikai tad, ja to iepakojums ir piemērots izmantošanai mikroviļņu krāsnī.
- Ievērojiet uz iesaiņojuma uzdrukātos ražotāja norādījumus (piem., noņemiet metāla vāku un pārduriet polietilēna plēvi).

## Piemēroti ēdiena gatavošanas trauki un materiāli

| Ēdiena gatavošanas trauki/materiāls                                                                              | Mikroviļņi  |           |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------------|
|                                                                                                                  | Atkausēšana | Karsēšana | Ēdiena gatavošana |
| Ugunsizturīgs stikls un porcelāns (bez metāla detaļām, piem., Pyrex, karstumizturīgs stikls)                     | X           | X         | X                 |
| Ugunsneizturīgs stikls un porcelāns <sup>1)</sup>                                                                | X           | --        | --                |
| No ugunsizturīga/aukstumizturīga materiāla izgatavots stikls un stikla keramika (piem., Arcoflam), grīla plaukts | X           | X         | X                 |
| Keramikas <sup>2)</sup> , keramika <sup>2)</sup> .                                                               | X           | X         | X                 |
| Līdz 200° C termiski izturīga plastmasa <sup>3)</sup>                                                            | X           | X         | X                 |
| Kartons, papīrs                                                                                                  | X           | --        | --                |
| Pārtikas plēve                                                                                                   | X           | --        | --                |
| Plēve cepšanai ar mikroviļņu krāsnij drošu noslēgumu <sup>3)</sup>                                               | X           | X         | X                 |
| Cepšanai paredzēti trauki, kas izgatavoti no metāla, piem., emalja, čuguns                                       | --          | --        | --                |
| Cepšanas kārbas, melnas lakas vai silīcija pārklājums <sup>3)</sup>                                              | --          | --        | --                |
| Cepamā paplāte                                                                                                   | --          | --        | --                |
| Apbrūnināšanai paredzētie ēdiena gatavošanas trauki, piem., čipsu panna vai apbrūnināšanas plāts                 | --          | X         | X                 |
| Gatavas maltītes, iepakojumā <sup>3)</sup>                                                                       | X           | X         | X                 |

1) Bez sudraba, zelta, platīna vai metāla apšuvuma / rotājumiem

2) Bez kvarca vai metāla komponentiem vai metālu saturošas glazūras

3) Ievērojiet ražotāja norādījumus par maksimālo temperatūru.

### X piemērots

-- nav piemērots

### Mikroviļņu krāsns aktivizēšana un deaktivizēšana



#### UZMANĪBU!

Neļaujiet mikroviļņu krāsnij darboties, kad tajā nav ievietots ēdiens.

1. Pagrieziet jaudas iestatīšanas pogu, lai izvēlētos jaudas iestatījumu.

2. Pagrieziet taimera pogu, lai iestatītu laiku; mikroviļņu krāsns automātiski ieslēgsies. Mikroviļņu krāsns sāk gatavot automātiski pēc jaudas līmeņa un laika iestatīšanas un durvju aizvēršanas.

Lai izslēgtu ierīci:

- gaidīt līdz ierīce izslēdzas automātiski, taimera pogai sasniedzot "0" pozīciju.
- pagriezt taimera pogu "0" pozīcijā.
- atveriet durvis. Ierīces darbība apstājas automātiski. Aizveriet durvis, lai turpinātu ēdiena gatavošanu. Lietojiet šo funkciju, lai pārbaudītu pārtiku;

## Atkausēšana

Jūs varat izvēlēties vienu no 2 atkausēšanas režīmiem:

- atkausēšanu pēc svara
- atkausēšanu, iestatot laiku

**i** Neizmantojiet uz svaru balstītu atkausēšanu pārtikai, kas atradusies ārpus saldētavas ilgāk par 20 minūtēm, kā arī saldētai gatavai pārtikai.

**i** Lai aktivizētu atkausēšanu pēc svara, jums jāievieto vismaz 200 g produkta.

**i** Lai atkausētu produktu, kurš sver mazāk par 200 g, novietojiet to uz rotējošās pamatnes.

1. Pagrieziet jaudas iestatīšanas regulatoru atkausēšanas režīmā.
2. Pagrieziet taimera regulatoru, lai iestatītu pārtikas svaru vai atkausēšanas laiku. Tādējādi automātiski ieslēdzas mikroviļņi.

## Jaudas iestatījumu tabula

| Simbols                                                                          | Jaudas iestatījums | Jauda    |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------|
|  | Zema pakāpe        | 119 Watt |
|  | Atkausēšana        | 231 Watt |
|  | Vidēja             | 385 Watt |
|  | Vidēji augsta      | 539 Watt |
|  | Augsta             | 700 Watt |

## Piederumu lietošana

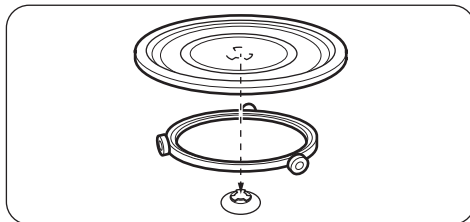
**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### Rotējošā paliktņa komplekta ievietošana

**UZMANĪBU!**  
Negatavojiet pārtiku bez rotējošā paliktņa komplekta. Izmantojiet tikai rotējošā paliktņa komplektu, kas iekļauts mikroviļņu krāsns komplektācijā.

**i** Nekādā gadījumā negatavojiet uz pašas stikla gatavošanas paplātes.

1. Novietojiet rullīša vadotni ap rotējošā paliktņa vārpstu.
2. Novietojiet stikla gatavošanas plātni uz rullīša vadotnes



## Padomi un ieteikumi



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## Padomi mikroviļņu lietošanā

| Problēma                                                                                 | Risinājums                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jūs varat atrast informāciju gatavojamam ēdiena daudzumam.                               | Meklējiet informāciju par līdzīgu ēdiena daudzumu. Palieliniet vai samaziniet gatavošanas periodu saskaņā ar likumu: <b>divkārtš daudzums = gandrīz divreiz ilgāks laiks, puse daudzuma = divreiz īsāks laiks</b> |
| Ēdiens kļuvis pārāk sauss.                                                               | Iestatiet īsāku gatavošanas laiku vai izvēlieties mazāku mikroviļņu jaudu.                                                                                                                                        |
| Ēdiens nav atkausēts, karsts vai gatavs pēc iestatītā laika perioda.                     | Iestatiet garāku gatavošanas laiku vai izvēlieties lielāku jaudu. Ņemiet vērā, ka lielākiem ēdieniem nepieciešams ilgāks laiks.                                                                                   |
| Kad gatavošanas laiks ir beidzies, ēdiena malas ir pārkarsušas, bet vidū tas nav gatavs. | Nākamajā reizē iestatiet mazāku jaudu un ilgāku laiku. Samaisiet šķidrumus (piem., zupu) gatavošanas laika vidū.                                                                                                  |

Rīsiem labāku rezultātu var iegūt, izmantojot plakanus, platus traukus.

### Atkausēšana

Vienmēr atkausējiet cepeti ar taukaino pusi uz leju.

Neatkausējiet pārsegtu gaļu, jo tā vietā, lai atkausētos, tā var sākt cepties.

Vienmēr atkausējiet veselu putnu ar krūtiņu uz leju.

### Ēdiena gatavošana

Vienmēr izņemiet atdzesētu gaļu un putnu gaļu no ledusskapja vismaz 30 minūtes pirms gatavošanas.

Pēc gatavošanas pārklājiet gaļu, putnu gaļu, zivis un dārzeņus.

Uzklājiet zivij plānu eļļas vai kausēta sviesta kārtiņu.

Visi dārzeņi jāvēra ar pilnu mikroviļņu jaudu.

Pievienojiet 30 – 45 ml auksta ūdens katriem 250 g dārzeņu.

Pirms gatavošanas sagrieziet svaigus dārzeņus vienādos gabaliņos. Gatavojiet visus dārzeņus ar vāku uz trauka.

### Uzsildīšana

Sasildot pusfabrikātu maltītes, vienmēr ievērojiet uz iesaiņojuma sniegtos norādījumus.

## Kopšana un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Piezīmes un ieteikumi tīrīšanai

- Tīriet ierīces priekšpusi ar mīkstu drāniņu, kas iemērkta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet parastu tīrīšanas līdzekli.

- Tīriet ierīces iekšpusi pēc katras lietošanas reizes. Tad varēs vieglāk noņemt netīrumus un tie nepiedegs.
- Piekaltušus netīrumus tīriet ar speciālo tīrīšanas līdzekli.
- Regulāri tīriet visus papildpiederumus un ļaujiet tiem nožūt. Lietojiet mīkstu drānu, kas iemērkta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Grūti noņemamu atlieku mīkstināšanai, vāriet glāzi ūdens 2 līdz 3 minūtes ar pilnu mikroviļņu jaudu.
- Lai novērstu smakas, sajauciet ūdens glāzē 2 tējkarotes citronu sulas un vāriet 5 minūtes ar pilnu mikroviļņu jaudu.

## Problēmrisināšana



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Ko darīt, ja...

| Problēma                                                 | Iespējamie iemesli                                               | Risinājums                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ierīce nedarbojas.                                       | Ierīce ir izslēgta.                                              | Ieslēdziet ierīci.                                                                                            |
| Ierīce nedarbojas.                                       | Ierīce nav pieslēgta elektrotīklam.                              | Pieslēdziet ierīci elektrībai.                                                                                |
| Ierīce nedarbojas.                                       | Nedarbojas mājas elektrosistēmas drošinātājs.                    | Pārbaudiet drošinātāju. Ja drošinātājs pārstāj darboties vairākkārtīgi, sazinieties ar kvalificētu elektriķi. |
| Ierīce nedarbojas.                                       | Durvis nav pareizi aizvērtas.                                    | Pārliedcinieties, ka durvīm nekas netraucē.                                                                   |
| Lampa nedarbojas.                                        | Lampa ir bojāta.                                                 | Lampa jānomaina.                                                                                              |
| Tilpnē ir dzirksteles.                                   | Ievietoti metāla trauki vai trauki ar metāla apdari.             | Izņemiet trauku no ierīces.                                                                                   |
| Tilpnē ir dzirksteles.                                   | Iekšējām sienām pieskaras metāla iesmi vai alumīnija folija.     | Pārliedcinieties, ka iesmi un folija nepieskaras iekšējām sienām.                                             |
| Rotējošais paliktnis rada skrāpējošu vai griezīgu skaņu. | Zem stikla gatavošanas paplātes ir kāds priekšmets vai netīrumi. | Notīriet laukumu zem stikla gatavošanas paplātes.                                                             |
| Ierīces darbība apstājas bez acīmredzama iemesla.        | Radusies kļūda.                                                  | Ja šī situācija atkārtojas, piezvaniet uz klientu apkalpošanas centru.                                        |

### Apkopes dati

Ja nevarat atrast risinājumu, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai pilnvarotu servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte ir uz ierīces. Nenoņemiet ierīces iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

#### Iesakām pierakstīt datus šeit:

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| Ierīces modeļa nosaukums (MOD.) | .....<br>... |
| Izstrādājuma numurs (PNC)       | .....<br>... |

## Iesakām pierakstīt datus šeit:

Sērijas numurs (S.N.) .....  
.....

## Uzstādīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Vispārēja informācija



### UZMANĪBU!

Nenoblokējiet gaisa ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā ierīce var pārkarst.



### UZMANĪBU!

Nepieslēdziet ierīci adapteriem vai pagarinātājiem. Tas var izraisīt pārslodzi un ugunsgrēka risku.



### UZMANĪBU!

Minimālais uzstādīšanas augstums ir 85 cm.

- Mikroviļņu krāsns paredzēta lietošanai tikai uz virtuves darbvirsmas. Tā jānovieto uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Novietojiet mikroviļņu krāsni tālāk no tvaika, karsta gaisa un ūdens šļakstiem.
- Mikroviļņu krāsns atrašanās televizora un radio tuvumā var izraisīt saņemtā signāla traucējumus.
- Transportējot mikroviļņu krāsni aukstos laika apstākļos, neieslēdziet to uzreiz pēc uzstādīšanas. Ļaujiet tai pastāvēt istabas temperatūrā, lai tā uzsūktu siltumu.

### Elektroinstalācija



### BRĪDINĀJUMS!

Elektriskos uzstādīšanas darbus var veikt tikai kvalificētas personas.

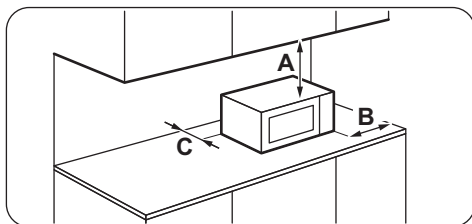


Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot drošības norādījumus, kas minēti sadaļā „Drošības informācija”.

Mikroviļņu krāsns aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

Kabelim ir zemējuma vads ar zemējuma spraudkontakta. Spraudkontakts ir jāpieslēdz kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un iezemēta. Elektrības īssavienojuma gadījumā, iezemēšana samazina risku saņemt strāvas triecienu.

### Minimālie attālumi



| Izmērs | mm  |
|--------|-----|
| A      | 300 |
| B      | 200 |
| C      | 0   |

## APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot

elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## Turinys

|                                  |    |                           |    |
|----------------------------------|----|---------------------------|----|
| Saugos informacija.....          | 55 | Priedų naudojimas.....    | 61 |
| Saugos instrukcija.....          | 57 | Patarimai.....            | 62 |
| Gaminio aprašymas.....           | 58 | Valymas ir priežiūra..... | 62 |
| Prieš naudojantis pirmąkart..... | 59 | Trikčių šalinimas.....    | 63 |
| Kasdienis naudojimas.....        | 59 | Įrengimas.....            | 64 |

Galimi pakeitimai.

## Saugos informacija

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

## Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Netoli prietaiso negalima palikti vaikų iki 3 metų be priežiūros.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį įjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.
- Saugokite prietaisą ir jo kabelį nuo jaunesnių nei 8 metų amžiaus vaikų.

## Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose
- Veikiančio prietaiso vidus įkaista. Nelieskite prietaiso kaitinimo elementų. Patiekalus arba orkaitės prikaistuvius iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiui atsparias pirštines.
- Nenaudokite garinio valiklio prietaisui valyti.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Jeigu durelės arba durelių sandarikliai pažeisti, negalima naudoti prietaiso, kol jo nepataisys kvalifikuotas asmuo.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Tik kvalifikuotas asmuo gali atlikti aptarnavimo ar remonto darbus, susijusius su dangčio nuėmimu, kuris apsaugos nuo mikrobangų energijos poveikio.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Nešildykite skysčių ar kito maisto uždarose talpyklėse. Jos gali sprogti.
- Naudokite tik mikrobangų krosnelėms tinkamus reikmenis.
- Kai šildote maistą plastmasiniuose arba popieriniuose induose, stebėkite prietaisą, nes tokie indai gali užsidegti.
- Prietaisas yra skirtas maistui ir gėrimams šildyti. Maisto ar drabužių džiovinimas ir šildomųjų užtiesalų, šlepečių, kempinių, drėgno audinio ir panašių daiktų šildymas gali kelti sužalojimo, užsidegimo ar gaisro riziką.
- Jeigu atsiranda dūmų, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo. Neatidarykite durelių, kad nepasklistų liepsna.
- Mikrobangomis kaitinant gėrimus, jie gali užvirti išimti iš krosnelės. Indą su gėrimais ištraukinėkite labai atsargiai.

- Prieš šildydami vaikiškus gėrimus buteliukuose ir maistelij stiklainėliuose, produktus sumaišykite arba suplakite; prieš maitindami visuomet patikrinkite maisto temperatūrą, kad išvengtumėte nudegimų.
- Prietaise negalima šildyti kiaušinių su lukštais ir kietai virtų kiaušinių, nes jie gali sprogti, netgi pasibaigus šildymui mikrobangų krosnelėje.
- Prietaisą reikia reguliariai valyti ir šalinti maisto likučius.
- Jeigu nepalaikysite prietaiso švaraus, paviršius gali sugesti ir prietaiso naudojimo trukmė sumažėti bei gali susidaryti pavojinga situacija.
- Veikiant prietaisui liečiami paviršiai gali įkaisti.
- Mikrobangų krosnelės negalima įrengti spintelėje, jeigu ji nėra patikrinta naudoti spintelėje.
- Prietaisų galą reikia dėti prie sienos.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu abrazyviniu valikliu ar aštriais metaliniais gremžtukais, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.

## Saugos instrukcija

### Įrengimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisą virtuvėje galima statyti beveik visur. Pastatymo paviršius turi būti lygus ir stabilus, o visos aušinimo angos (taip pat ir ant prietaiso dugno) pakankamai ventiliacijai užtikrinti turi būti atviros.

### Elektros prijungimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus turi įvesti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje,

atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.

- Jeigu prietaisą jungiate į elektros tinklą per ilginimo laidą, patikrinkite, ar elektros lizdas ir ilginimo laidas yra įžeminti.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą elektros laidą.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

### Naudojimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogimo pavojus.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Nespauskite atvirų durelių.
- Užtikrinkite, kad ventiliavimo angos nebūtų uždengtos.

- Nenaudokite prietaiso vietoj darbastalio ir nelaikykite jame jokių daiktų.

## Valymas ir priežiūra



### ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo, gaisro arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidėvėjimo.
- Stebėkite, kad ant durelių tarpiklių paviršių nesikaupytų maisto arba valiklio likučių.
- Prietaise likę riebalai arba maistas gali sukelti gaisrą.

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykites ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

## Seno prietaiso išmetimas



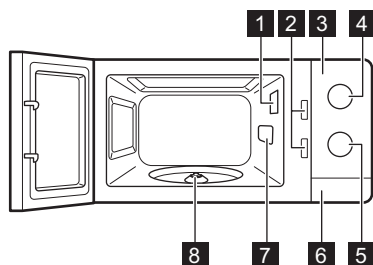
### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.

## Gaminio aprašymas

### Bendroji apžvalga



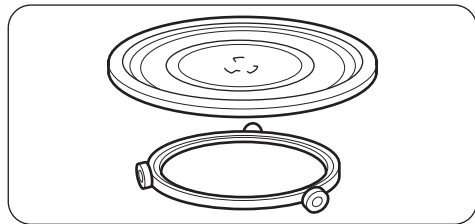
- 1 Lempūtė
- 2 Apsauginio blokavimo sistema
- 3 Valdymo skydelis
- 4 Galios nustatymo mygtukas
- 5 Laikmačio rankenėlė
- 6 Durelių atidarymo įtaisas
- 7 Bangų kreiptuvo dangtis
- 8 Sukamojo pagrindo sukimo įtaisas

### Priedai

#### Sukamojo pagrindo komplektas



Ruošdami maistą šiame mikrobangų krosnelėje, visada naudokite sukamojo pagrindo komplektą.



Stiklinis kepimo padėklas ir ritininis kreiptuvas.

# Prieš naudojantis pirmąkart



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## Pradinis valymas



## PERSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

## Kasdienis naudojimas



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### Bendroji informacija apie prietaiso naudojimą

- Išjungę prietaisą, palikite maistą kelioms minutėms, kad jis praaštų.
- Prieš ruošdami maistą, išvyniokite jį iš aliuminio folijos pakuotės, išimkite iš metalinių indų ir pan.

### Maisto ruoš

- Jeigu įmanoma, gaminkite maistą uždengę medžiaga, tinkama naudoti mikrobangų krosnelėje. Neuždengtą maistą gaminkite tik tada, jeigu norite, kad jis būtų su plutele
- Neperkepkite patiekalų, nustatydami pernellyg didelės galios ir laiko nuostatas. Maistas gali išdžiūti, sudegti arba vietomis prisvilti.
- Nenaudokite prietaiso kiaušiniams su lukštais virti ir sraigėms gaminti, nes šie produktai gali sprogti. Kepdami kiaušinius, pirmiausiai pradurkite trynius.
- Prieš kepdami produktus su odele arba lupenomis, pavyzdžiui, bulves, pomidorus, dešreles, subadykite juos šakute, kad jie nesprogtų.
- Atšaldytiems arba užšaldytiems maisto produktams gaminti nustatykite ilgesnį kepimo laiką.
- Patiekalus su padažais reikia retkarčiais pamaišyti.
- Kietas daržoves, pavyzdžiui, morkas, žirnius arba žiedinius kopūstus, reikėtų virti vandenyje.
- Didelius gabalus reikia apversti praėjus pusei kepimo laiko.
- Jeigu įmanoma, supjaustykite daržoves maždaug vienodo dydžio gabalėliais.
- Naudokite plačius indus plokščiais dugnais.

- Išimkite visas dalis ir papildomas pakuotės medžiagas iš mikrobangų krosnelės.
- Prieš pirmąjį naudojimą prietaisą išvalykite.

- Nenaudokite prikaistuvų, pagamintų iš porceliano, keramikos arba molio, kurie turi mažų angų, pavyzdžiui, ant rankenų, arba kurių dugnai yra neglazūruoti. Kaitinant tokius prikaistuvius, į angas patekusi drėgmė gali priversti prikaistuvį suskilti.
- Stiklinis kepimo padėklas skirtas maistui arba skysčiams pašildyti. Jis būtinas mikrobangų krosnelės veikimui.

### Mėsos, paukštienos, žuvies atšildymas

- Dėkite užšaldytą, nesuvyniotą maistą ant mažos apverstos lėkštutės į indą, kad atšilęs skystis sutekėtų į indą.
- Apverskite maisto produktą praėjus pusei numatyto atšildymo laiko. Jeigu įmanoma, atidalykite, tuomet išimkite pradėjusias atšilti maisto dalis.

### Sviesto, torto, varškės atšildymas

- Visiškai neatšildykite maisto produktų prietaise, bet leiskite jiems atšilti kambario temperatūroje. Taip produktai atšils vienodžiau. Prieš atšildydami maistą, pašalinkite metalo ar aliuminio pakuotę.

### Vaisių, daržovių atšildymas

- Visiškai neatšildykite vaisių ir daržovių, kurios bus toliau apdorojamos žalios prietaise. Palaukite, kol jos atšils kambario temperatūroje.
- Galite naudoti didesnę mikrobangų galią vaisiams ir daržovėms gaminti jų pirmiausiai neatšaldę.

### Pusgaminiai

- Šiame prietaise galite ruošti pusgaminius, jeigu jų pakuotės yra tinkamos naudoti mikrobangų krosnelėje.
- Privalote vadovautis gamintojo nurodymais, pateiktais ant pakuotės (pvz., nuimti metalinį dangtelį ir pradurti plastikinę plėvelę).

## Tinkami prikaistuviai ir medžiagos

| Prikaistuvius / medžiaga                                                                                                   | Mikrobangų krosnelė |            |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------|--------------|
|                                                                                                                            | Atitirpinimas       | Pašildymas | Maisto ruošą |
| Stiklas ir porcelianas, kurį galima naudoti orkaitėje (be jokių metalinių dalių, pvz., „Pyrex“, karščiui atsparus stiklas) | X                   | X          | X            |
| Karščiui neatsparus stiklas ir porcelianas <sup>1)</sup>                                                                   | X                   | --         | --           |
| Stiklas ir stiklo keramika, pagaminta iš medžiagos, atsparios karščiui / šalčiui (pvz., „Arcoflam“), grilio lentyna        | X                   | X          | X            |
| Keramika <sup>2)</sup> , molio <sup>2)</sup>                                                                               | X                   | X          | X            |
| Karščiui atsparus plastikas iki 200 °C <sup>3)</sup>                                                                       | X                   | X          | X            |
| Kartonas, popierius                                                                                                        | X                   | --         | --           |
| Maisto plėvelė                                                                                                             | X                   | --         | --           |
| Kepimo plėvelė su mikrobangoms saugiu uždarymu <sup>3)</sup>                                                               | X                   | X          | X            |
| Kepimo indai, pagaminti iš metalo, pavyzdžiui emalio, ketaus                                                               | --                  | --         | --           |
| Kepimo skardos, padengtos juodu laku ar silikonu <sup>3)</sup>                                                             | --                  | --         | --           |
| Kepimo padėklas                                                                                                            | --                  | --         | --           |
| Skrudinimo prikaistuviai, pvz., „Crisp“ arba „Crunch“ lėkštės                                                              | --                  | X          | X            |
| Pusgaminiai pakuotėse <sup>3)</sup>                                                                                        | X                   | X          | X            |

1) Be sidabro, aukso, platinos ar metalo apkalos / papuošimų

2) Be kvarco ar metalo komponentų arba glazūros, kurios sudėtyje yra metalų

3) Dėl didžiausios temperatūros turite laikytis gamintojo instrukcijų.

### X tinka

-- netinka

### Mikrobangų krosnelės įjungimas ir išjungimas



#### PERSPĖJIMAS!

Nejunkite mikrobangų krosnelės, jeigu joje nėra maisto.

1. Sukdami galios nustatymo rankenėlę, pasirinkite galios nuostatą.

2. Laikmačio rankenėle nustačius laiką, mikrobangų krosnelė automatiškai pradės veikti.

Mikrobangų krosnelė automatiškai pradeda gaminti nustačius galios lygį bei laiką ir uždarius dureles.

Prietaisui išjungti:

- palaukite, kol prietaisas automatiškai išsijungs, kai laikmačio rankenėlė pasieks 0 padėtį;
- pasukite laikmačio rankenėlę į 0 padėtį;

- atidarykite dureles. Prietaisas automatiškai išsijungs. Uždarykite orkaitės dureles, kad kepimo procesas būtų tęsiamas. Naudokite šią parinktį, kad patikrintumėte, ar patiekalas jau gatavas.

## Atšildymas

Galite pasirinkti bet kurį iš 2 atšildymo režimų:

- Atšildymas pagal svorį
- Atšildymas pagal laiką

**i** Nenaudokite atšildymo pagal svorį funkcijos maistui, kuris buvo išimtas iš šaldiklio ir paliktas kambario temperatūroje ilgiau nei 20 minučių, arba užšaldytam gatavam patiekalui atšildyti.

**i** Norint suaktyvinti atšildymo pagal svorį funkciją, maistas turi sverti daugiau nei 200 g.

**i** Norėdami atšildyti mažiau kaip 200 g maisto, padėkite jį ant sukamojo pagrindo krašto.

1. Pasukite galios nustatymo rankenėlę ties atšildymo režimu.
2. Sukdami laikmačio rankenėlę, nustatykite maisto svorį arba atšildymo laiką. Mikrobangų krosnelė automatiškai išsijungs.

## Galios nuostatų lentelė

| Simbolis                                                                          | Galios nuostata     | Ijungti  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|
|   | Maža galia          | 119 Watt |
|   | Atšildyti           | 231 Watt |
|   | Vidutiniška         | 385 Watt |
|   | Vidutiniškai didelė | 539 Watt |
|  | Didelė              | 700 Watt |

## Priedų naudojimas

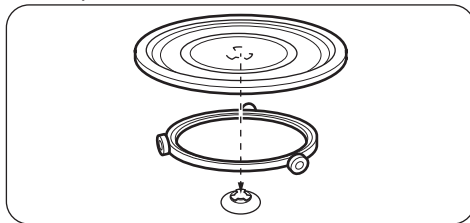
**! ISPĖJIMAS!**  
Žr. saugos skyrius.

### Sukamojo pagrindo komplekto įdėjimas

**! PERSPĖJIMAS!**  
Negaminkite maisto be sukamojo pagrindo komplekto. Naudokite tik su mikrobangų krosnele pateiktą sukamojo pagrindo komplektą.

**i** Maisto niekada neruoškite jį padėję tiesiai ant stiklinio kepimo padėklo.

1. Ant sukimo įtaiso dėkite ritininį kreiptuvą.
2. Dėkite stiklinį kepimo padėklą ant ritininio kreiptuvo



# Patarimai



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### Patarimai dėl mikrobangų krosnelės naudojimo

| Problema                                                                                      | Atitaisymo būdas                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Negalite rasti duomenų, tinkamų ruošiamo maisto kiekiui.                                      | Paieškokite panašaus produkto. Pailginkite arba sutrumpinkite kepimo trukmę, vadovaudamiesi šia taisykle: <b>dukart didesnis kiekis = dukart ilgesnė trukmė, pusė kiekio = pusė laiko</b> |
| Patiekalas pernelyg sausas.                                                                   | Nustatykite trumpesnę kepimo laiką arba pasirinkite mažesnę mikrobangų galią.                                                                                                             |
| Pasibaigus nustatytam laikui, maisto produktas vis dar neatšilo, nesusilo arba neiškepė.      | Nustatykite ilgesnį kepimo laiką arba pasirinkite didesnę galią. Atkreipkite dėmesį, kad dideliems patiekalams paruošti reikia daugiau laiko.                                             |
| Pasibaigus gaminimo laikui, patiekalas kraštuose yra perkeptas, o viduryje vis dar neiškepęs. | Kitą kartą nustatykite mažesnę galią ir ilgesnį kepimo laiką. Laikui įpusėjus, skysčius, pvz., sriubą, pamaišykite.                                                                       |

Ryžius geriausiai pagaminsite, jeigu naudosite plačius plokščius indus.

#### Atšildymas

Mėsos gabalą visada atšildykite riebia puse žemyn.

Neatšildykite mėsos uždengę, antraip ji gali ne atšilti, o iškepti.

Nepjaustyta paukštieną visada atšildykite krūtinėle žemyn.

#### Maisto gaminimas

Mėsą arba paukštieną iš šaldytuvo visada ištraukite likus bent 30 minučių iki kepimo.

Pagaminę mėsą, paukštieną, žuvį ir daržoves, trumpam palikite juos uždengtus.

Šiek tiek patepkite žuvis aliejumi arba tirpintu sviestu.

Visos daržovės turėtų būti gaminamos visa mikrobangų galia.

Kiekvienai 250 g daržovių porcijai pripilkite maždaug 30–45 ml šalto vandens.

Prieš gamindami šviežias daržoves, supjaustykite jas vienodais gabalėliais. Visas daržoves gaminkite uždengtame inde.

#### Pašildymas

Šildydami supakuotus pusgaminius, visada vadovaukitės ant jų pakuotės pateikta gaminimo instrukcija.

### Valymas ir priežiūra



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

#### Pastabos ir valymo patarimai

- Prietaiso priekį valykite minkštu audiniu ir šiltu vandeniu su valymo priemone.

- Metaliniams paviršiams valyti naudokite įprastą valymo priemonę.
- Prietaiso vidų valykite po kiekvieno naudojimo. Taip lengviau nuvalysite nešvarumus ir jie nepridegs.
- Įsisenėjusius nešvarumus valykite specialiu valikliu.

- Visus priedus reguliariai išplaukite ir palikite juos išdžiūti. Valykite minkštu audiniu ir šiltu vandeniu su valymo priemone.
- Norėdami suminkštinti prikepusius likučius ir juos pašalinti, virinkite stiklinę vandens visa mikrobangų galia 2–3 minutes.
- Norėdami pašalinti kvapus, sumaišykite stiklinę vandens su 2 valg. šaukštais citrinos sulčių ir virkite visa mikrobangų galia 5 minutes.

## Trikčių šalinimas



### ISPĖJIMASI

Žr. saugos skyrius.

### Ką daryti, jeigu..

| Problema                                                            | Galima priežastis                                                               | Atitaisymo būdas                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaisas neveikia.                                                | Prietaisas yra išjungtas.                                                       | Ijunkite prietaisą.                                                                                        |
| Prietaisas neveikia.                                                | Prietaisas neprijungtas prie elektros tinklo.                                   | Ijunkite prietaisą į maitinimo tinklą.                                                                     |
| Prietaisas neveikia.                                                | Perdegę saugiklių dėžėje esantis saugiklis.                                     | Patikrinkite saugiklį. Jeigu saugiklis perdega kelis kartus iš eilės, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. |
| Prietaisas neveikia.                                                | Netinkamai uždarytos durelės.                                                   | Patikrinkite, ar niekas netrukdo uždaryti durelių.                                                         |
| Lemputė nešviečia.                                                  | Lemputė perdegusi.                                                              | Lemputę reikia pakeisti.                                                                                   |
| Krosnelėje kyla kibirkštys.                                         | Maistas gaminamas ant metalinių indų arba indai yra su metaliniais papuošimais. | Išimkite indą iš prietaiso.                                                                                |
| Krosnelėje kyla kibirkštys.                                         | Yra metalinių iešmų arba aliuminio folija, kurie liečia vidaus sienelės.        | Užtikrinkite, kad iešmai ir folija neliestų vidaus sienelių.                                               |
| Sukamojo pagrindo komplektas kelia krebždenimo arba trinties garsą. | Po stikliniu kepimo padėklu yra koks nors daiktas arba purvas.                  | Išvalykite tą vietą po stikliniu kepimo padėklu.                                                           |
| Prietaisas nustoja veikęs be jokios aiškos priežasties.             | [vyko veikimo triktis.                                                          | Jeigu ši situacija pasikartotų, kreipkitės į įgaliojantį aptarnavimo centrą.                               |

### Aptarnavimo duomenys

Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliojantį techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninio aptarnavimo centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Techninių duomenų

lentelė yra ant prietaiso. Nenuimkite techninių duomenų lentelės nuo prietaiso.

**Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:**

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Modelis (MOD.)        | ..... |
|                       | ...   |
| Gaminio numeris (PNC) | ..... |
|                       | ...   |

**Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:**

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Serijos numeris (S. N.) | ..... |
|                         | ...   |

## Įrengimas



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### Bendroji informacija



### PERSPĖJIMAS!

Neuždenkite ventiliavimo angų. Antraip prietaisas gali perkaisti.



### PERSPĖJIMAS!

Nejunkite prietaiso prie adapterių arba ilginimo laidų. Antraip kyla prietaiso perkaitimo ir gaisro pavojus.



### PERSPĖJIMAS!

Mažiausias įrengimo aukštis yra 85 cm.

- Mikrobangų krosnelę galima naudoti tik virtuvėje ant stalviršio. Ją reikia statyti ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
- Mikrobangų krosnelę statykite atokiai nuo garų, karšto oro ir tiškančio vandens.
- Jeigu mikrobangų krosnelė yra arti televizoriaus ir radijo, ji gali sukelti gaunamo signalo trukdžius.
- Jeigu vežėte mikrobangų krosnelę esant šaltam orui, nejunkite jos tuoj pat po įrengimo. Palikite ją, kad ji sušiltų iki patalpos temperatūros.

### Elektros įrengimas



### ISPĖJIMAS!

Elektrą prijungti privalo tik kvalifikuotas elektrikas.

## APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu ♻️. Išmeskite pakuotę į atitinkamą

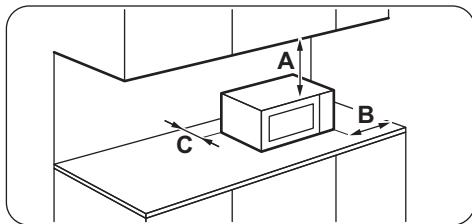


Gamintojas nėra atsakingas, jeigu jūs nesiimate skyriuje „Saugos informacija“ nurodytų saugos priemonių.

Mikrobangų krosnelė pristatoma su elektros laidu ir kištuku.

Laide yra įžeminimo laidas ir įžeminimo kištukas. Kištukas turi būti įkištas į lizdą, kuris yra tinkamai įrengtas ir įžemintas. Įvykus elektros trumpajam jungimui, įžeminimas sumažina elektros smūgio riziką.

### Minimalūs atstumai



| Matmuo | mm  |
|--------|-----|
| A      | 300 |
| B      | 200 |
| C      | 0   |

atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei

žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis

atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## Cuprins

|                                     |    |                              |    |
|-------------------------------------|----|------------------------------|----|
| Informații privind siguranța.....   | 66 | Utilizarea accesoriilor..... | 73 |
| Instrucțiuni privind siguranța..... | 68 | Informații și sfaturi.....   | 73 |
| Descrierea produsului.....          | 70 | Îngrijirea și curățarea..... | 74 |
| Înainte de prima utilizare.....     | 70 | Depanare.....                | 75 |
| Utilizarea zilnică.....             | 70 | Instalarea.....              | 76 |

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

## Informații privind siguranța

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă vătămări și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

## Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



### AVERTIZARE!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.  
Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați nesupravegheați în apropierea aparatului.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește.  
Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

- Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.

## **Aspecte generale privind siguranța**

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
  - În casele de la ferme, bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - De către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial
- Aparatul devine fierbinte în interior pe durata funcționării. Nu atingeți elementele de încălzire din interiorul aparatului. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție pentru a scoate sau a pune în interior accesorii sau vase.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Dacă ușa sau garnitura ușii sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie folosit până când nu este reparat de o persoană calificată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- Doar o persoană calificată poate efectua operațiile de service sau reparații care implică scoaterea capacului care oferă protecție la expunerea la energia microundelor.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- Nu încălziți lichide și alte alimente în recipiente etanșe. Acestea pot exploda.
- Folosiți numai ustensile care sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.
- Când încălziți alimente în recipiente de plastic sau hârtie, supravegheați permanent aparatul datorită riscului de aprindere a acestora.

- Aparatul este destinat încălzirii de alimente și băuturi. Uscarea alimentelor sau rufelor și chiar încălzirea pernelor cu gel, a papucilor, bureților hainelor umede și altele poate produce vătămări, aprinderea produselor respective sau un incendiu.
- Dacă este emis fum, opriți sau scoateți din priză aparatul și țineți închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.
- Încălzirea băuturilor la microunde poate duce la o fierbere explozivă cu întârziere. Procedați cu grijă când mânuiți recipientul.
- Conținutul biberoanelor și al borcânașelor cu alimente pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de servire, pentru a se evita arsurile.
- Ouăle în coajă sau ouăle fierte tare în coajă nu trebuie încălzite în aparat deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea la microunde s-a terminat.
- Aparatul trebuie curățat la intervale regulate și toate depunerile de alimente eliminate.
- Dacă aparatul nu este menținut curat, suprafața acestuia se poate deteriora, ceea ce afectează negativ durata de funcționare a acestuia și poate provoca o situație periculoasă.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte mare când aparatul funcționează.
- Cuptorul cu microunde nu trebuie pus într-un dulap dacă nu a fost testat pentru utilizarea într-un dulap.
- Suprafața din spate a aparatelor trebuie așezată spre perete.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate conduce la spargerea sticlei.

## Instrucțiuni privind siguranța

### Instalarea



#### AVERTIZARE!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aparatul poate fi amplasat în aproape orice loc din bucătărie. Acesta trebuie

instalat pe o suprafață plană și uniformă, iar orificiile de ventilație și suprafața de sub cuptor nu trebuie să fie blocate (aerisirea să fie suficientă).

## Conexiunea electrică



### AVERTIZARE!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund cu cele ale sursei de tensiune. În caz contrar, contactați un electrician.
- Dacă se conectează aparatul la priză folosindu-se un prelungitor, acesta din urmă trebuie să fie împământat.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Contactați centrul de service sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

## Utilizarea



### AVERTIZARE!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.

- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu utilizați aparatul drept suprafață de lucru și nu utilizați interiorul cuptorului pentru a depozita obiecte.

## Întreținerea și curățarea



### AVERTIZARE!

Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Nu lăsați să se depună resturi de mâncare sau de detergent pe suprafețele de etanșare ale ușii.
- Resturile de grăsimi sau de alimente din aparat pot duce la apariția unui incendiu.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj.

## Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



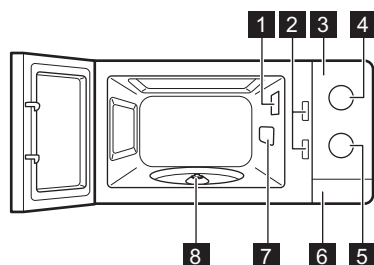
### AVERTIZARE!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.

# Descrierea produsului

## Prezentare generală

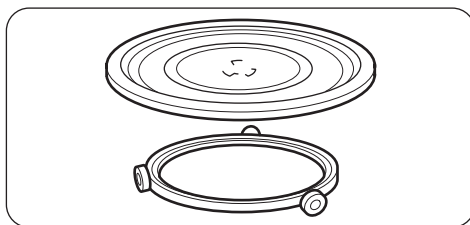


- 1 Bec
- 2 Sistem de blocare de siguranță
- 3 Panou de comandă
- 4 Buton pentru setarea puterii
- 5 Buton cronometru
- 6 Deschizător pentru ușă
- 7 Capac ghid de unde
- 8 Ax pentru farfuria rotativă

## Accesorii

### Set pentru farfuria rotativă

- i** Utilizați întotdeauna setul pentru farfuria rotativă la prepararea alimentelor în cuptorul cu microunde.



Tavă de gătit din sticlă și ghidajul cu role.

## Înainte de prima utilizare



### AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

- Scoateți toate piesele și ambalajul suplimentar din cuptorul cu microunde.
- Curățați aparatul înainte de prima utilizare.

## Prima curățare



### ATENȚIE!

Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

## Utilizarea zilnică



### AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

- Scoateți folia de aluminiu de la ambalare, recipientele metalice etc. înainte de a prepara alimentele.

### Informații generale despre utilizarea aparatului

- După dezactivarea aparatului, așteptați încă câteva minute înainte de a scoate alimentele.

### Gătit

- Dacă se poate, gătiți alimentele acoperite cu un material dedicat utilizării la microunde. Gătiți alimentele fără capac dacă doriți să le faceți crocante
- Nu supraîncălziți preparatele prin setarea unei puteri și a unei durate prea mari. Mâncarea se poate usca, arde sau poate să ia foc în anumite locuri.

- Nu utilizați aparatul pentru a găti ouă sau melci în cochilie deoarece aceștia pot exploda. La ouăle ochiuri, mai întâi găuriți gălbenușul.
- Înainte de preparare împungeți în câteva locuri cu o furculiță mâncarea cu „pieliță” sau „coață”, cum ar fi cartofii, roșiile, cârnații, astfel încât mâncarea să nu explodeze.
- Pentru alimentele răcite sau congelate, setați o durată de preparare mai mare.
- Preparatele care conțin sos trebuie amestecate din când în când.
- Legumele care au o structură fermă, cum ar fi morcovii, mazărea sau conopida, trebuie gătite în apă.
- Întoarceți bucățile mari la jumătatea duratei de gătire.
- Dacă este posibil, tăiați legumele în bucăți de dimensiuni cât mai egale.
- Folosiți farfurii mari, întinse.
- Nu utilizați vase realizate din porțelan, ceramică sau lut care conțin găuri mici, cum ar fi pe mănere sau baze nefinisate. Umezeala care intră în găuri poate provoca crăparea vasului atunci când este încălzit.
- Tava de gătit din sticlă este un spațiu de lucru pentru încălzirea alimentelor sau lichidelor. Este necesară pentru funcționarea cuptorului cu microunde.

#### **Decongelarea cărnii, puilului, peștelui**

- Puneți alimentele congelate, despachetate pe o farfurie bombată cu un recipient

dedesubt care să colecteze lichidul rezultat în urma decongelării.

- Întoarceți alimentele la jumătatea duratei de decongelare. Dacă este posibil, tăiați și scoateți bucățile care au început să se decongeleze.

#### **Decongelarea untului, a feliilor de tort și prăjiturilor**

- Nu decongealați complet alimentele în aparat. Lăsați-le să se decongeleze complet la temperatura camerei. Astfel veți obține un rezultat mai uniform. Îndepărtați complet toate ambalajele metalice sau din aluminiu înainte de decongelare.

#### **Decongelarea fructelor, legumelor**

- Nu decongealați complet fructele și legumele care urmează fie preparate crude în aparat. Lăsați-le să se decongeleze la temperatura camerei.
- Puteți să utilizați un nivel mai mare de putere al microundelor pentru a găti fructele și legumele fără a le decongela mai întâi.

#### **Semipreparate**

- Puteți găti semipreparate la aparat doar dacă ambalajul este adecvat pentru utilizarea la microunde.
- Trebuie să respectați instrucțiunile producătorului tipărite pe ambalaj (de ex. eliminați capacul metalic și găuriți membrana din plastic).

#### **Vesela și materialele adecvate**

| Vase de gătit / Materiale                                                                                               | Microunde   |           |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------|
|                                                                                                                         | Decongelare | Încălzire | Gătit |
| Sticlă și porțelan rezistente la foc (fără componente din metal, de ex. Pyrex, sticlă Jena)                             | X           | X         | X     |
| Vase din sticlă și porțelan care nu pot fi folosite în cuptor <sup>1)</sup>                                             | X           | --        | --    |
| Sticlă sau sticlă ceramică realizată din materiale rezistente la căldură/congelare (de ex. Arcoflam), raftul grătarului | X           | X         | X     |
| Ceramică <sup>2)</sup> , vase de lut <sup>2)</sup> .                                                                    | X           | X         | X     |

| Vase de gătit / Materiale                                               | Microunde   |           |       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------|
|                                                                         | Decongelare | Încălzire | Gătit |
| Material plastic rezistent la călduri de până la 200°C <sup>3)</sup>    | X           | X         | X     |
| Carton, hârtie                                                          | X           | --        | --    |
| Folie transparentă                                                      | X           | --        | --    |
| Folie de copt cu sistem de închidere pentru microunde <sup>3)</sup>     | X           | X         | X     |
| Coacerea preparatelor cu suport realizat din metal, de ex. email, fontă | --          | --        | --    |
| Forme pentru prăjituri, lăcuite sau acoperite cu silicon <sup>3)</sup>  | --          | --        | --    |
| Tavă de gătit                                                           | --          | --        | --    |
| Vase pentru rumenire, de ex. Tigaie sau tavă de copt                    | --          | X         | X     |
| Mâncăruri semipreparate și ambalate <sup>3)</sup>                       | X           | X         | X     |

1) Fără placări / decorații cu argint, aur, platină sau alt metal

2) Fără componente metalice sau din cuarț sau vase emailate care conțin piese metalice

3) Respectați instrucțiunile producătorului cu privire la temperaturile maxime.

## X adecvat

-- nu este adecvat

## Activarea și dezactivarea cuptorului cu microunde



### ATENȚIE!

Nu lăsați cuptorul cu microunde să funcționeze dacă nu există alimente în acesta.

1. Rotiți butonul pentru setarea puterii pentru a selecta un nivel al puterii.
2. Rotiți butonul cronometrului pentru a seta o durată. Aceasta activează automat cuptorul cu microunde.

Cuptorul cu microunde începe să gătească automat după setarea nivelului de putere și a duratei și închiderea ușii.

Pentru a dezactiva aparatul:

- așteptați până când aparatul se dezactivează automat atunci când butonul cronometrului ajunge la poziția 0.

- rotiți butonul cronometrului la poziția 0.
- deschideți ușa. Aparatul se oprește automat. Închideți ușa pentru a continua gătitul. Utilizați această opțiune pentru a inspecta alimentele.

## Decongelarea

Puteți alege între 2 moduri de decongelare:

- Decongelare în funcție de masă
- Decongelare în funcție de timp



Nu utilizați decongelarea în funcție de masă pentru alimente care au fost scoase din congelator pentru mai mult de 20 de minute sau pentru mâncăruri semipreparate congelate.



Pentru a activa decongelarea în funcție de masă trebuie să folosiți cel puțin 200 g de alimente.

**i** Pentru a decongela mai puțin de 200 g de alimente, puneți-le pe marginea farfuriei rotative.

1. Rotiți butonul pentru setarea puterii la modul Decongelare.

2. Rotiți butonul cronometrului pentru a seta masa alimentului sau durata decongelării. Aceasta activează automat cuptorul cu microunde.

### Tabelul cu nivelurile de putere

| Simbol                                                                           | Nivel de putere | Putere   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|
|  | Putere redusă   | 119 Watt |
|  | Decongelare     | 231 Watt |
|  | Medie           | 385 Watt |
|  | Medie ridicată  | 539 Watt |
|  | Ridicăată       | 700 Watt |

### Utilizarea accesoriilor

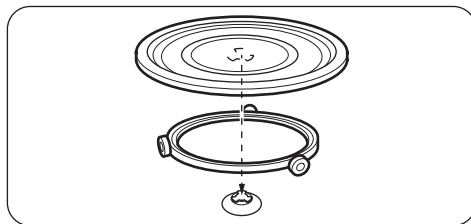
**!** **AVERTIZARE!**  
Consultați capitolele privind siguranța.

#### Introducerea setului pentru farfuria rotativă

**!** **ATENȚIE!**  
Nu gătiți alimente fără setul pentru farfuria rotativă. Utilizați doar setul pentru farfuria rotativă furnizat împreună cu cuptorul cu microunde.

**i** Nu gătiți alimentele direct pe sticla tăvii de gătit.

1. Puneți ghidajul cu role în jurul axului farfuriei rotative.
2. Puneți tava de gătit din sticlă pe ghidajul cu role



### Informații și sfaturi

**!** **AVERTIZARE!**  
Consultați capitolele privind siguranța.

## Sfaturi pentru microunde

| Problemă                                                                                                      | Soluție                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu puteți găsi informații privind cantitățile de alimente preparate.                                          | Căutați alimente similare. Măriți sau micșorați durata de gătire în conformitate cu următoarea regulă: <b>Cantitate dublă = timp aproape dublu, Cantitate pe jumătate = timp pe jumătate</b> |
| Mâncarea s-a uscat prea mult.                                                                                 | Setați o durată de gătit mai scurtă sau selectați o putere mai mică pentru microunde.                                                                                                        |
| Alimentele nu sunt încă decongelate, fierbinți sau gătite după ce durata a expirat.                           | Setați o durată de gătit mai lungă sau selectați o putere mai mare. Rețineți faptul că vasele mari au nevoie de mai mult timp.                                                               |
| După expirarea duratei de gătire, alimentele sunt supraîncălzite la margini, dar încă nu sunt gata în mijloc. | Data viitoare selectați o putere mai mică și o durată mai mare. Amestecați lichidele la jumătatea duratei, cum ar fi în cazul supei.                                                         |

Pentru a obține rezultate mai bune în cazul orezului, folosiți farfurii întinse, mari.

### Decongelare

Decongealați întotdeauna carnea așezând partea cu grăsime în jos.

Nu decongealați carnea acoperită deoarece aceasta se poate găti în loc să se decongeleze.

Decongealați întotdeauna pieptul de pui cu os așezându-l cu fața în jos.

### Gătit

Scoateți întotdeauna carnea roșie și de pasăre din congelator cu cel puțin 30 de minute înainte de gătit.

## Îngrijirea și curățarea



### AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

### Observații și sfaturi despre curățare

- Curățați partea din față a cuptorului cu o cârpă moale, apă caldă și agent de curățare.
- Utilizați un agent de curățare obișnuit pentru a curăța suprafețele metalice.
- Curățați interiorul aparatului după fiecare utilizare. Astfel, puteți îndepărta murdăria mai ușor și aceasta nu se mai arde.

Lăsați carnea roșie, pasărea, peștele și legumele acoperite după gătit.

Ungeți cu puțin ulei sau unt topit peștele.

Toate legumele trebuie gătite la puterea maximă a microundelor.

Adăugați 30 – 45 ml de apă rece la fiecare 250 g de legume.

Înainte de gătit, tăiați legumele proaspete în bucăți de dimensiuni egale. Gătiți toate legumele cu un capac pe recipient.

### Reîncălzirea

Când reîncălziți mâncărurile semipreparate respectați întotdeauna instrucțiunile scrise pe ambalaj.

- Curățați murdăria rezistentă cu produs special de curățat.
- Curățați regulat toate accesoriile și lăsați-le să se usuce. Folosiți o lavetă moale cu apă caldă și un agent de curățare.
- Pentru a înmuia resturile dificil de curățat, fierbeți un pahar cu apă la puterea maximă a microundelor timp de 2 - 3 minute.
- Pentru a elimina mirosurile, puneți într-un pahar cu apă 2 lingurițe de suc de lămâie și fierbeți la puterea maximă a microundelor timp de 5 minute.

## Depanare



### AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

### Ce trebuie făcut dacă...

| Problemă                                                    | Cauză posibilă                                                                | Soluție                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aparatul nu funcționează.                                   | Aparatul este dezactivat.                                                     | Activați aparatul.                                                                                    |
| Aparatul nu funcționează.                                   | Aparatul nu este conectat la priză.                                           | Introduceți aparatul în priză.                                                                        |
| Aparatul nu funcționează.                                   | Siguranța din tabloul de siguranțe se declanșează.                            | Verificați siguranța. Dacă siguranța declanșează în mod repetat, contactați un electrician calificat. |
| Aparatul nu funcționează.                                   | Ușa nu este închisă corect.                                                   | Verificați dacă ușa nu este obstrucționată.                                                           |
| Becul nu funcționează.                                      | Becul este defect.                                                            | Becul trebuie înlocuit.                                                                               |
| Apar scânteie în interior.                                  | Există vase de metal sau vase cu decorațiuni metalice.                        | Scoateți vasul din aparat.                                                                            |
| Apar scânteie în interior.                                  | Există suporturi de metal sau folii de aluminiu care ating pereții interiori. | Suporturile de metal și folia nu trebuie să atingă pereții interiori.                                 |
| Setul pentru farfuria rotativă scrâșnește sau hârșăie.      | Există un obiect sau mizerie sub tava de gătit din sticlă.                    | Curățați zona de sub tava de gătit din sticlă.                                                        |
| Aparatul se oprește din funcționare fără niciun motiv clar. | Există o defecțiune.                                                          | Dacă situația se repetă, contactați centrul de service autorizat.                                     |

### Date pentru service

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui centru de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu date tehnice se găsește pe aparat. Nu scoateți plăcuța cu date tehnice de pe aparat.

#### Vă recomandăm să notați datele aici:

|              |       |
|--------------|-------|
| Model (MOD.) | ..... |
|              | ...   |

#### Vă recomandăm să notați datele aici:

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Codul numeric al produsului (PNC) | ..... |
|                                   | ...   |
| Numărul de serie (S.N.)           | ..... |
|                                   | ...   |

## Instalarea



### AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

### Informații generale



### ATENȚIE!

Nu blocați orificiile de aerisire. Dacă faceți acest lucru, aparatul se poate supraîncălzi.



### ATENȚIE!

Nu conectați aparatul la adaptoare sau prelungitoare. Se poate produce supraîncărcarea și există pericol de incendiu.



### ATENȚIE!

Înălțimea minimă de instalare este de 85 cm.

- Cuptorul cu microunde este conceput doar pentru utilizarea pe un blat de bucătărie. Trebuie amplasat pe o suprafață stabilă și dreaptă.
- Puneți cuptorul cu microunde departe de sursele de abur, aer cald și stropi de apă.
- Dacă cuptorul cu microunde este prea aproape de aparatul TV sau radio, acesta poate interfera cu semnalul recepționat.
- Dacă transportați cuptorul cu microunde la temperaturi scăzute, nu îl porniți imediat după instalare. Lăsați-l să stea la temperatura camerei și să atingă aceeași temperatură.

### Conectarea la alimentarea electrică



### AVERTIZARE!

Instalația electrică trebuie realizată numai de către o persoană calificată.

## INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

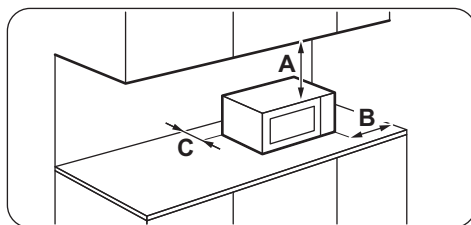


Producătorul nu este responsabil dacă nu respectați măsurile de siguranță descrise în capitolul „Informații privind siguranța”.

Acest cuptor cu microunde este livrat cu un cablu de alimentare electrică și ștecher.

Cablul are un fir de împământare cu un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză care este corect instalată și legată la împământare. În cazul unui scurt circuit electric, împământarea reduce pericolul de electrocutare.

### Distanțe minime



| Dimensiuni | mm  |
|------------|-----|
| A          | 300 |
| B          | 200 |
| C          | 0   |

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

## Obsah

|                              |    |                               |    |
|------------------------------|----|-------------------------------|----|
| Bezpečnostné informácie..... | 77 | Používanie príslušenstva..... | 84 |
| Bezpečnostné pokyny.....     | 79 | Tipy a rady.....              | 84 |
| Popis spotrebiča.....        | 80 | Ošetrovanie a čistenie.....   | 85 |
| Pred prvým použitím.....     | 81 | Riešenie problémov.....       | 85 |
| Každodenné používanie.....   | 81 | Inštalácia.....               | 86 |

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## **Bezpečnostné informácie**

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

## **Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb**

 **VAROVANIE!**  
Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.  
Deti do troch rokov nesmú zostať v blízkosti spotrebiča bez dozoru.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď je horúci. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame, aby ste ju zapli.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič a jeho kábel umiestnite mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí,
  - pre klientov v hoteloch, motelloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.
- Počas činnosti sa vnútorné časti spotrebiča zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa ohrevných článkov v spotrebiči. Pri vyberaní alebo vkladaní príslušenstva alebo nádob na pečenie vždy používajte kuchynské rukavice.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Ak sú poškodené dvierka alebo tesnenie dvierok, nesmiete spotrebič používať, kým ho neopraví kvalifikovaná osoba.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Akékoľvek servisné zásahy alebo opravy vyžadujúce odstránenie krytu, ktorý slúži na ochranu pred pôsobením mikrovlnnej energie, smie vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte prostredníctvom externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Nezohrievajte kvapaliny ani iné potraviny v uzavretých nádobách. Mohli by vybuchnúť.
- Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ak zohrievate jedlo v plastových alebo papierových nádobách, majte spotrebič pod dohľadom, pretože môže dôjsť k vznieteniu.
- Spotrebič je určený na zohrievanie potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a zohrievanie ohrievacích fliaš, papúč, špongií, vlhkých tkanín a podobných predmetov

je zakázané a môže viesť k poraneniu, vznieteniu alebo požiaru.

- Ak uniká dym, spotrebič vypnite alebo ho odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby sa plamene udusili.
- Po ohreve nápojov môže dôjsť k prudkému oneskorenému vreniu. S nádobou preto zaobchádzajte opatrne.
- Obsah dojčenských fliaš a nádob s jedlom pre deti pred podávaním dôkladne premiešajte alebo potraste a vždy skontrolujte teplotu pokrmu, aby ste zabránili popáleniu.
- V spotrebiči by sa nemali zahrievať vajcia v škrupine ani celé natvrdo uvarené vajcia, pretože by mohli vybuchnúť, a to aj po skončení mikrovlnného ohrevu.
- Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť a všetky zvyšky potravín treba odstrániť.
- Zanedbanie náležitého čistenia spotrebiča môže viesť k znehodnoteniu jeho povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Počas činnosti rúry môže prístupný povrch rúry dosiahnuť vysokú teplotu.
- Mikrovlnnú rúru by ste nemali vkladať do skrinky kuchynskej linky, ak predtým nebola v skrinke odskúšaná.
- Zadná strana spotrebiča má byť otočená ku stene.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné práškové prostriedky, ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

## Bezpečnostné pokyny

### Inštalácia



#### **VAROVANIE!**

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič môžete v kuchyni umiestniť takmer kamkoľvek. Skontrolujte, či je rúra umiestnená na rovnom plochom povrchu a či sú vetracie otvory a priestor pod

spotrebičom voľné (aby bolo zabezpečené dostatočné vetranie).

### Zapojenie do elektrickej siete



#### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce spojené so zapojením do elektrickej siete smie vykonať výlučne kvalifikovaný elektrikár.
- Spotrebič musí byť uzemnený.

- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Ak je spotrebič zapojený do elektrickej siete pomocou predĺžovacieho kábla, skontrolujte, či je tento kábel uzemnený.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak chcete vymeniť prívodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za prívodný kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.

## Použitie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Na otvorené dvierka netlačte.
- Zabezpečte, aby boli vetracie otvory voľné.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný povrch, ani nepoužívajte jeho vnútro ako skladovací priestor.

## Ošetrovanie a čistenie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli opotrebeniu povrchového materiálu.
- Nedovoľte, aby sa zvyšky jedál alebo zvyšky čistiaceho prostriedku usadzovali na plochách tesnenia dvierok.
- Zvyšky tuku alebo potravín v spotrebiči môžu spôsobiť požiar.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale.

## Likvidácia



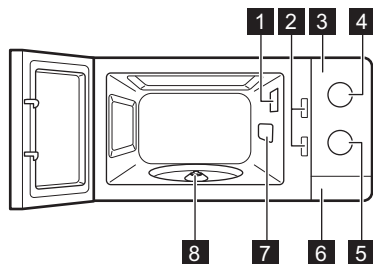
### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.

## Popis spotrebiča

### Celkový prehľad



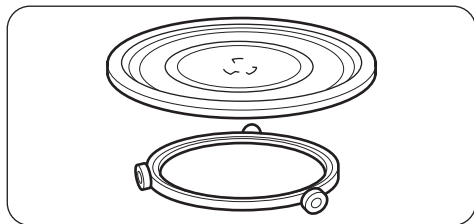
- 1 Osvetlenie
- 2 Bezpečnostný blokovací systém
- 3 Ovládací panel
- 4 Ovládač výkonu
- 5 Ovládač časovača
- 6 Otváranie dvierok
- 7 Kryt prívodu vína
- 8 Otočný hriadeľ

## Príslušenstvo

### Súprava otočného taniera



Pri príprave potravín v mikrovlnnej rúre vždy používajte súpravu otočného taniera.



Sklenený tanier a vodiaca pomôcka.

## Pred prvým použitím



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Prvé čistenie



### POZOR!

Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.

- Z mikrovlnnej rúry vyberte všetky časti a dodatočné balenia.
- Pred prvým použitím spotrebič vyčistite.

## Každodenné používanie



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Všeobecné informácie o používaní spotrebiča

- Po vypnutí spotrebiča nechajte jedlo niekoľko minút odstáť.
- Pred prípravou z pokrmu odstráňte obal z hliníkovej fólie, kovové nádoby a pod.

#### Pečenie

- Ak je to možné, pokrm pripravujte prikrytý materiálom vhodným pre mikrovlnné rúry. Jedlo pripravujte odkryté iba v prípade, ak chcete, aby bolo chrumkavé.
- Dbajte na to, aby sa pokrmy nadmerne neprepekli, preto nenastavujte príliš vysoký výkon a dlhý čas. Jedlo sa môže vysušiť, pripáliť alebo sa na niektorých miestach vznietiť.
- Spotrebič nepoužívajte na varenie vajíčok v škrupine ani slimákov v ulite, pretože by

mohli vybuchnúť. Pri príprave volských ôk najprv prepichnete žltky.

- Pred varením zemiakov, paradajok, klobás a pod. niekoľkokrát vidličkou prepichnete „kožu“ alebo „šupku“, aby jedlo nevybuchlo.
- Pre chladené alebo mrazené potraviny nastavte dlhšiu dobu prípravy.
- Pokrm, ktoré obsahujú omáčku, je potrebné z času na čas premiešať.
- Zelenina, ktorá má pevnú štruktúru, napríklad mrkva, hrášok alebo karfiol, sa musí pripravovať vo vode.
- Po uplynutí polovice doby prípravy väčšie kusy obráťte.
- Ak je to možné, zeleninu pokrájajte na rovnako veľké kusy.
- Používajte plytký a široký riad.
- Nepoužívajte kuchynský riad vyrobený z porcelánu, keramiky alebo hlíny, ktorý má drobné otvory, napr. na rukovátiach, alebo neglazovaný spodok. Vlhkosť, ktorá

penikne do otvorov, môže spôsobiť, že pri zohriatí kuchynský riad praskne.

- Sklenený tanier na varenie predstavuje pracovný priestor na ohrev pokrmov alebo tekutín. Je nevyhnutný na správnu prevádzku mikrovlnnej rúry.

#### Rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb

- Mrazený odbalený pokrm položte na malý tanier obrátený hore dnom a vložený do inej nádoby, v ktorej sa bude zachytávať uvoľnená tekutina.
- V polovici rozmrazovania otočte pokrm na druhú stranu. Ak je to možné, oddelte a odstráňte kusy, ktoré sa už začali rozmrazovať.

#### Rozmrazovanie masla, torty a tvarohu

- Nerozmrazte tieto pokrmy v spotrebiči úplne, nechajte ich na záver rozmraziť pri izbovej teplote. Tak dosiahnete

rovnomernejší výsledok. Pred rozmrazovaním z jedla odstráňte všetok kovový alebo hliníkový obalový materiál.

#### Rozmrazovanie ovocia a zeleniny

- V spotrebiči nerozmrazujte úplne ovocie a zeleninu, ktoré plánujete ďalej použiť v surovom stave. Nechajte ich rozmraziť pri izbovej teplote.
- Ak chcete uvariť mrazené ovocie a zeleninu, zvoľte vyšší mikrovlnný výkon a nemusíte ich vopred rozmrazovať.

#### Hotové jedlá

- Hotové jedlá môžete v spotrebiči pripravovať len vtedy, ak je ich obal vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu vytlačené na obale (napr. odstrániť vrchný kovový obal a prepichnúť plastovú fóliu).

#### Vhodný kuchynský riad a materiály

| Kuchynský riad/materiál                                                                                                              | Mikrovlnná rúra |             |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|---------|
|                                                                                                                                      | Rozmrazovanie   | Zohrievanie | Pečenie |
| Sklo a porcelán vhodné na použitie v rúre (bez kovových súčastí, napr. Pyrex, tepluvzdorné sklo)                                     | X               | X           | X       |
| Sklo a porcelán nevhodné na použitie v rúre <sup>1)</sup>                                                                            | X               | --          | --      |
| Sklo a sklokeramika vyrobené z materiálu vhodného na použitie v rúre alebo mrazuvzdorného materiálu (napr. Arcoflam), grilovací rošt | X               | X           | X       |
| Keramika <sup>2)</sup> , hliny <sup>2)</sup> .                                                                                       | X               | X           | X       |
| Tepluvzdorný plast do 200 °C <sup>3)</sup>                                                                                           | X               | X           | X       |
| Kartón, papier                                                                                                                       | X               | --          | --      |
| Potravinová fólia                                                                                                                    | X               | --          | --      |
| Fólia na pečenie s uzáverom vhodným pre mikrovlnnú rúru <sup>3)</sup>                                                                | X               | X           | X       |
| Riad na pečenie vyrobený z kovu, napr. smaltu, liatiny                                                                               | --              | --          | --      |
| Plech na pečenie, s čiernym lakom alebo silikónovou vrstvou <sup>3)</sup>                                                            | --              | --          | --      |
| Plech na pečenie                                                                                                                     | --              | --          | --      |

| Kuchynský riad/materiál                                            | Mikrovlnná rúra |             |         |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|---------|
|                                                                    | Rozmrazovanie   | Zohrievanie | Pečenie |
| Zapekací kuchynský riad, napr. zapekací pekáč alebo zapekacia misa | --              | X           | X       |
| Hotové jedla v obale <sup>3)</sup>                                 | X               | X           | X       |

1) Bez striebra, zlata, platiny alebo kovového povlaku / ozdôb

2) Bez kremeňových alebo kovových súčastí, alebo glazúr s obsahom kovu

3) Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa maximálnych teplôt.

## X vhodné

-- nevhodné

## Zapnutie a vypnutie mikrovlnnej rúry



### POZOR!

Nenechajte mikrovlnnú rúru v činnosti, keď v nej nie je žiadne jedlo.

1. Otočením ovládača výkonu zvolte nastavenie výkonu.
2. Otočením ovládača časovača nastavte čas. Tým sa mikrovlnná rúra automaticky zapne.

Mikrovlnná rúra začne variť ihneď po nastavení úrovne výkonu a času a zatvorení dvierok.

Vypnutie spotrebiča:

- počkajte, kým sa spotrebič nevypne automaticky, keď ovládač časovača dosiahne polohu 0.
- otočiť ovládač časovača do polohy 0.
- otvorte dvierka. Spotrebič sa automaticky zastaví. Ak chcete pokračovať v príprave jedla, zatvorte dvierka. Túto možnosť používajte na skontrolovanie pokrmu.

## Tabuľka nastavenia výkonu

| Symbol | Nastavenie výkonu | Výkon    |
|--------|-------------------|----------|
|        | Nízky výkon       | 119 Watt |
|        | Rozmrazovanie     | 231 Watt |

## Rozmrazovanie

Môžete si vybrať z 2 režimov rozmrazovania:

- Rozmrazovanie podľa hmotnosti
- Rozmrazovanie podľa času



Rozmrazovanie podľa hmotnosti nepoužívajte pre pokrmy, ktoré sú mimo mrazničky dlhšie než 20 minút, ani pre hotové mrazené pokrmy.



Pri rozmrazovaní podľa hmotnosti musia mať potraviny hmotnosť viac ako 200 g.



Ak chcete rozmraziť potraviny s hmotnosťou nižšou než 200 g, položte ich na okraj otočného taniera.

1. Ovládač nastavenia výkonu otočte na režim Rozmrazovanie.
2. Otočením časovača nastavte hmotnosť potravín alebo čas rozmrazovania. Mikrovlnná rúra sa pritom automaticky zapne.

| Symbol                                                                           | Nastavenie výkonu | Výkon    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Stredný výkon     | 385 Watt |
|  | Stredne vysoký    | 539 Watt |
|  | Vysoký výkon      | 700 Watt |

## Používanie príslušenstva



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Vkladanie súpravy otočného taniera



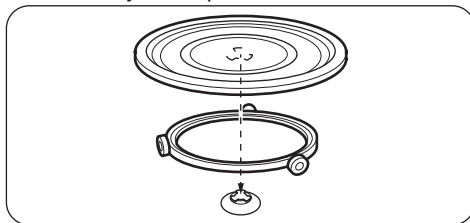
### POZOR!

Spotrebič nepoužívajte bez súpravy otočného taniera. Používajte iba súpravu otočného taniera dodanú s mikrovlnnou rúrou.



Nikdy nevarte jedlo priamo na sklenenom tanieri na varenie.

1. Vodiaci kruh umiestnite okolo otočného hriadeľa.
2. Sklenený tanier položte na vodiaci kruh.



## Tipy a rady



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Tipy pre mikrovlnnú prevádzku

| Problém                                                             | Riešenie                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nemôžete nájsť informácie o množstve určitého pripravovaného jedla. | Vyhľadajte podobné jedlo. Predĺžte alebo skráťte časy varenia podľa tohto pravidla: <b>Dvojnásobné množstvo = takmer dvojnásobný čas, Polovičné množstvo = polovičný čas</b> |
| Jedlo sa príliš vysušilo.                                           | Nastavte kratší čas varenia alebo zvolte nižší mikrovlnný výkon.                                                                                                             |
| Po uplynutí času jedlo nie je rozmrazené, horúce alebo uvarené.     | Nastavte dlhší čas varenia alebo nastavte vyšší výkon. Väčšie pokrmy si vyžadujú dlhší čas.                                                                                  |

| Problém                                                                                    | Riešenie                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po uplynutí času varenia je jedlo na okrajoch prehriate, ale v strede stále nie je hotové. | Nabudúce nastavte nižší výkon a dlhší čas. Kvapaliny, napr. polievku, po uplynutí polovice času premiešajte. |

Ryža sa uvarí lepšie, keď použijete plytký a široký riad.

### Odmrazovanie

Mäso na pečenie vždy rozmrazujte masťou stranou otočenou nadol.

Nerozmrazujte mäso prikryté, pretože namiesto rozmrazovania by sa varilo.

Hydinu v celku vždy rozmrazujte otočenú prsiami nadol.

### Varenie

Chladené mäso a hydinu vždy vyberte z chladničky najmenej 30 minút pred varením.

Po varení nechajte mäso, hydinu, ryby a zeleninu postáť zakryté.

## Ošetrovanie a čistenie



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Poznámky a rady ohľadom čistenia

- Prednú stranu spotrebiča očistite mäkkou handričkou namočenou v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Na čistenie kovových povrchov použite bežný čistiaci prostriedok.
- Vnútro spotrebiča vyčistite po každom použití. Jednoduchšie tak odstráňte nečistoty, ktoré sa potom nepripália.

Ryby potrite trochou oleja alebo rozpusteného masla.

Všetku zeleninu treba variť pri plnom mikrovlnnom výkone.

Pridajte 30 – 45 ml studenej vody na každých 250 g zeleniny.

Čerstvú zeleninu pred varením pokrájajte na rovnomerné kúsky. Všetku zeleninu varte v zakrytej nádobe.

### Zohrievanie

Pri zohrievaní hotových jedál vždy postupujte podľa pokynov uvedených na obale.

- Odolné nečistoty odstráňte špeciálnym čistiacim prostriedkom.
- Všetko príslušenstvo pravidelne umývajte a po umytí nechajte vysušiť. Použite mäkkú handričku namočenú v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Na zmäkčenie ťažko odstrániteľných zvyškov nechajte variť pohár vody pri plnom mikrovlnnom výkone po dobu 2 až 3 minút.
- Na odstránenie pachov pridajte do pohára vody 2 čajové lyžičky citrónovej šťavy a nechajte zmes variť pri plnom mikrovlnnom výkone po dobu 5 minút.

## Riešenie problémov



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## Čo robiť, keď...

| Problém                                                        | Možné príčiny                                                                      | Riešenie                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotrebič nefunguje.                                           | Spotrebič je vypnutý.                                                              | Zapnite spotrebič.                                                                              |
| Spotrebič nefunguje.                                           | Spotrebič nie je zapojený do siete.                                                | Zapojte spotrebič do elektrickej siete.                                                         |
| Spotrebič nefunguje.                                           | Vybitá poistka v poistkovej skrini.                                                | Skontrolujte poistku. Ak sa poistka vybije viackrát, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. |
| Spotrebič nefunguje.                                           | Dvierka nie sú dobre zatvorené.                                                    | Uistite sa, že dvierka nič neblokuje.                                                           |
| Nesvieti žiarovka.                                             | Žiarovka je vypálená.                                                              | Je potrebné vymeniť žiarovku.                                                                   |
| Vo vnútri rúry dochádza k iskreniu.                            | V rúre sa nachádzajú nádoby z kovu alebo nádoby s kovovým okrajom.                 | Vyberte nádobu zo spotrebiča.                                                                   |
| Vo vnútri rúry dochádza k iskreniu.                            | V rúre sa nachádzajú kovové ihly alebo alobal, ktoré sa dotýkajú vnútorných stien. | Zaistite, aby sa kovové ihly ani alobal nedotýkali vnútorných stien.                            |
| Súprava otočného taniera vydáva vírčavé alebo škriepavé zvuky. | Pod skleneným tanierom na varenie je nejaký predmet alebo nečistota.               | Vyčistite priestor pod skleneným tanierom na varenie.                                           |
| Spotrebič prestal fungovať bez zjavnej príčiny.                | Vyskytla sa porucha.                                                               | Ak sa táto situácia zopakuje, zavolajte do autorizovaného servisného strediska.                 |

## Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, zavolajte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Na spotrebiči je typový štítok. Neodstraňujte typový štítok zo spotrebiča.

| Odporúčame, aby ste si sem zapísali tieto údaje: |              |
|--------------------------------------------------|--------------|
| Model (MOD.)                                     | .....<br>... |

### Odporúčame, aby ste si sem zapísali tieto údaje:

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Číslo výrobku (PNC)  | .....<br>... |
| Sériové číslo (S.N.) | .....<br>... |

## Inštalácia



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## Všeobecné informácie



### POZOR!

Nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže spotrebič prehriať.



### POZOR!

Spotrebič nezapájajte prostredníctvom adaptérov ani predlžovacích káblov. To môže spôsobiť preťaženie a nebezpečenstvo požiaru.



### POZOR!

Minimálna výška pre inštaláciu je 85 cm.

- Mikrovlnná rúra je určená len na použitie na kuchynskej linke. Musí byť umiestnená na stabilnom a rovnom povrchu.
- Mikrovlnnú rúru umiestnite ďaleko od zdrojov pary, horúceho vzduchu a striekajúcej vody.
- Ak je mikrovlnná rúra príliš blízko pri televízore alebo rádiu, môže spôsobiť rušenie prijímaného signálu.
- Ak mikrovlnnú rúru prepravujete v studenom počasí, nezapínajte ju okamžite po inštalácii. Nechajte ju stáť určitý čas pri izbovej teplote, aby sa zohrial.

## Elektrická inštalácia



### VAROVANIE!

Elektrickú inštaláciu môže vykonať iba kvalifikovaná osoba.

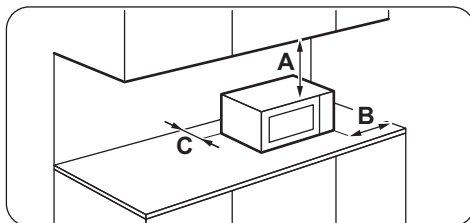


Výrobca nenesie zodpovednosť v prípade, ak nedodržíte bezpečnostné opatrenia uvedené v kapitole „Bezpečnostné pokyny“.

Táto mikrovlnná rúra sa dodáva s napájacím káblom a zástrčkou.

Kábel má uzemňovací vodič s uzemňovacím kolíkom. Zástrčka musí byť zapojená do zásuvky, ktorá je správne zapojená a uzemnená. V prípade elektrického skratu znižuje uzemnenie nebezpečenstvo úrazu elektr. prúdom.

## Minimálne vzdialenosti



| Rozmer | mm  |
|--------|-----|
| A      | 300 |
| B      | 200 |
| C      | 0   |

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu.  Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.



[www.zanussi.com/shop](http://www.zanussi.com/shop)



867300677-A-402014